



Calella/Barcelona · Catalonia/Spain
October 22 – 26 2014

CANTA AL MAR

FESTIVAL CORAL INTERNACIONAL

International Choir Festival 2014



AN INTERKULTUR EVENT

 Ajuntament
de Calella

 VIXIES TRUPO, S.L.
INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED BY TRUPO

 Schäfer's
AKTIVREISEN

INTERKULTUR EVENTS

2015

Registration Deadline:
OCT 27, 2014
Early Bird: SEP 8, 2014



International Choir Competition & Festival Bad Krozingen

March 4 – 8, 2015
Bad Krozingen, Germany

03

Registration Deadline:
OCT 20, 2014
Early Bird: SEP 1, 2014



Canta en Primavera – Málaga 2015 Festival Coral Internacional

March 11 – 15, 2015
Málaga, Spain

03

Registration Deadline:
NOV 24, 2014
Early Bird: SEP 15, 2014



VOCI DAL LIDO 2015 1st International Choir Festival

April 8 – 12, 2015
Jesolo, Italy

04

Registration Deadline:
DEC 1, 2014
Early Bird: SEP 29, 2014



4th Vietnam International Choir Competition – Hội An 2015

April 29 – May 3, 2015
Hội An, Vietnam

04

Registration Deadline:
JAN 12, 2015
Early Bird: OCT 27, 2014



5th International Anton Bruckner Choir Competition & Festival

June 3 – 7, 2015
Linz, Austria

06



Registration Deadline:
FEB 16, 2015
Early Bird: NOV 17, 2014



2nd European Choir Games & Grand Prix of Nations



July 5 – 12, 2015
Magdeburg, Germany

07

Registration Deadline:
MAR 2, 2015
Early Bird: DEC 8, 2014



International Johannes Brahms Choir Festival & Competition

July 15 – 19, 2015
Wernigerode, Germany

07

Registration Deadline:
May 11, 2015
Early Bird: FEB 23, 2015



Puccini International Choir Festival Choir Competition & Festival

September 30 – October 3, 2015
Torre del Lago Puccini, Italy

09

Registration Deadline:
May 18, 2015
Early Bird: FEB 23, 2015



KALAMATA 2015 International Choir Competition & Festival

October 14 – 18, 2015
Kalamata, Greece

10

Registration Deadline:
May 18, 2015
Early Bird: MAR 30, 2015



CANTA AL MAR 2015 4th Festival Coral Internacional

October 21 – 25, 2015
Caella & Barcelona, Spain

10

Photo Credits: 1 © Studia3 | 2 © INTERKULTUR | 3 © Kevin Husted

Canta al mar 2014

Festival Coral Internacional

October 22 – 26, 2014

Calella/Barcelona · Catalonia/Spain

Organizador / Organizer

INTERKULTUR

en colaboración con / in cooperation with

City of Calella
Viajes Tauro S.L.
Schäfer's Aktivreisen

Presidente de INTERKULTUR / President INTERKULTUR

Günter Titsch

Comité artístico / Artistic committee

Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß - Director (Alemania/Germany)
Albert Deprius (España/Spain)
Fred Sjöberg (Suecia/Sweden)

Comité organizador / Organizing committee

Montserrat Candini i Puig (Mayor Calella)
Marcos Moreno Wolter (Projectmanagement Spain – Viajes Tauro)
Stefanie Schreiber (Projectmanagement International – INTERKULTUR)

INTERKULTUR Board

Günter Titsch (Alemania/Germany)
Wang Qin (Republica Popular de China/China)
Stefan Bohländer (Alemania/Germany)
Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß (Alemania/Germany)

INTERKULTUR EVENTS

2016



Sing'n'Joy Provo 2016
American International Choral Festival

March 16 - 20, 2016
Provo (UT), USA

03



13th International Choir
Competition & Festival Bad Ischl

April 30 – May 4, 2016
Bad Ischl, Austria

04



Sing'n'Joy Vienna 2016
30th International Franz Schubert
Choir Competition & Festival

May 4 – 8, 2016
Vienna, Austria

05



Sing Along Concert
of the Berlin Radio Choir

May 6 – 8, 2016
Vienna, Austria

05



9th World Choir Games

July 6 – 16, 2016
Sochi, Russia

07



8th International Choir Festival
“ISOLA DEL SOLE”

September 28 – October 2, 2016
Grado, Italy

09



CANTA AL MAR 2016
5th Festival Coral Internacional

October 19 – 23, 2016
Calella & Barcelona, Spain

10



Golden State Choral Trophy 2016
American International Choral Festival

November 20 – 24, 2016
Monterey (CA), USA

11

Fotos: oben: 1 © Carlo Cruz | 2 © Bruno Seidl | 3 © Sean Hughes | unten: 1 © Studio43 | 2 © City of Sochi | 3 © Matthias Heyde

Índice de contenidos / *Table of Contents*

	Página / Page
Organizador / Organizer	3
Índice de contenidos / Table of contents	5
Países participantes / Participating countries	6
Saludo / Greetings	8
• Günter Titsch, Presidente de INTERKULTUR / <i>President INTERKULTUR</i>	
• Montserrat Candini i Puig, Alcaldessa de Calella / <i>Mayor of Calella</i>	
• Marcos Moreno Wolter, Dirección de proyecto España Viajes Tauro / <i>Projectmanagement Spain - Viajes Tauro</i>	
Sobre INTERKULTUR / About INTERKULTUR	16
• Un puente hacia el encuentro / ... <i>Connecting Bridges</i>	
Sobre Calella / About Calella	24
Comité artístico y Jurado / Artistic Committee and Jury	32
Directores artístico / <i>Artistic Directors</i>	
Miembros del jurado / <i>Jury members</i>	
Programa / Schedule	46
Competición / Competition	56
Corales / Choirs	80
Imprenta & Equipo / Imprint & Team	114
Mapa del centro de la ciudad / Map of the City Center	115

Se emplean los siguientes idiomas: Castellano, Inglés y Catalán. /
The following languages are used: Spanish, English and Catalanian.

Países participantes

Participating countries



**Alemania /
Germany**



**España /
Spain**



Argentina



Estonia



Austria



**Finlandia /
Finland**



**Bélgica /
Belgium**



**Francia /
France**



**Brasil /
Brazil**



Indonesia



**Croacia /
Croatia**



Iran



**Eslovenia /
Slovenia**



Israel



**Malasia /
Malaysia**



**República Popular
de China / Peoples
Republic of China**



**Noruega /
Norway**



**Rumania /
Romania**



**Países Bajos /
Netherlands**



**Rusia /
Russia**



**Polonia /
Poland**



Serbia



Portugal



**Suecia /
Sweden**



**República Checa /
Czech Republic**



**Suiza /
Switzerland**



**República de Corea /
Republic of Korea**



Turquía / Turkey





SALUDO
GREETINGS



Günter Titsch

Presidente de INTERKULTUR /
President INTERKULTUR

Estimats amics,
benvinguts al tercer festival coral "Canta al Mar 2014" de Calella i Barcelona.

Aquest festival representa una història d'èxit en el món dels festivals i concursos de INTERKULTUR.

62 cors de 28 països, i tots plegats més de 2.000 cantants, s'han inscrit aquest any no només per competir, sinó per omplir aquesta admirable ciutat Calella amb cançons i fer que el lema de l'esdeveniment cobri vida.

Una vegada més, "Canta al Mar" no només tindrà lloc a Calella, també en dues de les més belles esglésies de Barcelona, l'església de Santa Maria del Pi, així com la Catedral de Barcelona. Això afegirà una fantàstica dimensió artística a l'esdeveniment i ressaltarà sobretot les delícies de tots aquells cors que canten en les categories de Música sacra, de categoria A i dels Cors mixtos, de nivell de dificultat I. Com perspectiva per al pròxim "Canta al Mar de l'any 2015" la categoria de Corals de cambra completarà el panell de categories. D'altra banda, les competicions en el "Palau de la Música Catalana", la més impressionant sala de concerts a Barcelona, posarà en relleu l'esdeveniment en el proper any.

També els esdeveniments del festival a Calella seran, una vegada més, fantàstics. Recordo les meravelloses emocions en la cerimònia d'obertura al Pati de l'Òs o l'esdeveniment "Calella canta", on tots els cors actuen al centre de la ciutat de Calella alhora. Una característica especial és el concert de l'església "Música i Llum" a "Església de Santa Maria i Sant Nicolau" amb un ambient molt bonic i per descomptat, el tancament "Festa de l'amistat" apassionant en la nit de dissabte.

"Canta al mar" se suposa que és seguir la idea olímpica i el principi fonamental "Participar és el més alt honor". Per tant, un cop més els dono la benvinguda a Calella. Esperem que les seves cançons toquin el cor del poble, aquí en aquest meravellós lloc a la costa Mediterrània.

Arribats a aquest punt m'agradaria donar el meu cordial agraïment a tots els que van contribuir a l'èxit de l'esdeveniment amb el seu treball incansable. Així que el meu agraïment a tots els voluntaris ja que el suport és essencial per a la realització d'aquest esdeveniment.

* * *

*Dear friends,
welcome to the 3rd choir festival "Canta al Mar 2014" in Calella and Barcelona. This festival represents a success story in our world of INTERKULTUR festivals and competitions. 62 choirs from 28 countries, all together more than 2.000 singers, have registered this year in order to compete but also to fill this admirable city Calella with songs and to make the event's slogan come alive.*

Once again, "Canta al Mar" does not only happen in Calella but also in two of Barcelona's most beautiful churches, the church Santa

Maria del Pi as well as the Cathedral of Barcelona. This will add a fantastic artistic dimension to the event and will especially delight all those choirs who will sing in the categories Sacred Choral Music and Category A, Mixed Choirs, difficulty level I. As prospect to the next "Canta al Mar 2015" the competition category Chamber Choirs will complete the panel of categories. Moreover, competitions in the "Palau de la Música Catalana", the most impressive concert hall in Barcelona, will highlight the event in the upcoming year.

But also the festival events in Calella will be once again fantastic. I remember the wonderful emotions in the opening ceremony in Pati de l'Os or the event "Calella sings" where all choirs performed in the city center of Calella at the same time. A special highlight is the church concert "Music & Light" in "Església de Santa Maria i Sant Nicolau" with a beautiful atmosphere and of course, the enthralling closing "Fiesta de la amistad" on Saturday evening.

"Canta al mar" is supposed to follow the Olympic idea and the main principle "participating is the highest honour". Therefore I once again welcome you to Calella. We hope that your songs will touch the people's hearts here at this wonderful place at the Mediterranean coast.

At this point I would like to give my cordial thanks to all those who contributed to the event's success with their unfailing work. My gratitude also goes to all volunteers whose support is essential for the realization of this event.

* * *

Estimados amigos,
Bienvenidos al 3er Festival de Corals "Canta al Mar 2014" en Calella y Barcelona. Este festival representa un éxito importante dentro de la trayectoria de festivales y competiciones de INTERKULTUR, ya que ha conseguido reunir a 62 corals venidos de 28 países. Este año contamos

con más de 2.000 cantantes que se han inscrito no sólo para competir, sino para llenar la encantadora ciudad de Calella de canciones y hacer que el eslogan del evento cobre vida. Una vez más "Canta al Mar" no sólo tendrá lugar en Calella, sino también en dos de las iglesias más extraordinarias de Barcelona: la iglesia Santa María del Pi y la Catedral de Barcelona. Esto añadirá una maravillosa dimensión artística al evento y, además, deleitará de forma especial a todos los corals que participen en las categorías de Música Coral Sagrada y en la Categoría A, Corals Mixtos, nivel de dificultad I. Se espera que en el próximo "Canta al Mar 2015", la categoría competitiva "Corals de Cámara" complete el panel. Además, las competiciones en el "Palau de la Música Catalana", la sala de conciertos más impresionante de Barcelona, realzarán el evento del próximo año. Por otro lado, los actos que tendrán lugar en Calella serán también, como en ocasiones anteriores, espectaculares. Recuerdo las intensas emociones vividas en la ceremonia de apertura que tuvo lugar en Pati de l'Os o en el evento "Calella Canta", donde todos los corals actuaron de forma simultánea en el centro de Calella. Otro atractivo especial será el concierto "Music & Light/Música y Luces" en la encantadora "Església de Santa Maria i Sant Nicolau" y, por supuesto, el fascinante cierre "Fiesta de la amistad", que se celebrará el sábado por la tarde/noche. Partimos del concepto de que "Canta al mar" está inspirado en la idea de los Juegos Olímpicos y en el principio de que "participar es el mayor honor". Es por ello que una vez más os doy la bienvenida a Calella. Esperamos que vuestras canciones lleguen a los corazones de la gente, aquí, en este maravilloso enclave de la costa mediterránea. Llegados a este punto, me gustaría mostrar mi más sincero agradecimiento a todos aquellos que han contribuido al éxito de este evento con su trabajo incondicional. Mi gratitud va también dirigida a todos los voluntarios cuya participación y ayuda resulta esencial para la realización de este festival.





Montserrat Candini i Puig

Alcaldessa de Calella /
Mayor of Calella

A la història de qualsevol país hi ha moments que esdevenen claus per la seva relació amb la resta del món.

Com molts de vosaltres sabeu, des de fa mesos Catalunya esta essent observada des de molts racons del planeta i, més enllà de les repercussions polítiques pròpies d'aquesta situació, voldria que aprofitéssiu la vostra estada a Calella per descobrir en primera persona que som un poble els valors del qual són la concòrdia, el civisme i la catalanitat, elements que esdevenen un referent essencial de la nostra manera d'entendre la globalitat. Un caràcter basat en el respecte a la diversitat i en l'afany de ser hospitalari.

Durant aquests dies, cants interpretats per veus vingudes d'arreu ompliran escenaris i carrers de la ciutat de Calella, acostumada a conuiu amb

la diversitat pròpia dels municipis turístics i referent d'esdeveniments com el Festival de Cant Coral Canta al Mar, que, un any més, ocupa un lloc destacat a l'atapeït calendari cultural d'aquesta destinació turística pionera a la costa de Barcelona.

Sigueu benvinguts a Calella. Sigueu benvinguts a Catalunya.

In the history of any country there are key moments in their relationship with the rest of the world.

As many of you know, for months now Catalonia is being observed from many corners of the globe and beyond the typical political repercussions of this situation, I would like you to appreciate and discover first hand that we area people whose values are harmony, civility and Catalanity, elements that are an essential reference for our understanding of globality. A character based on our respect for diversity and our desire to be hospitable.

During these coming days, songs sung by voices from around the world will fill the stages and the streets of the city of Calella; a city which is familiar with the diversity of touristic municipalities and which is a reference for holding events such as the choir festival “Canta al Mar” (Sing to the Sea), which once again figures prominently on the busy cultural calendar of this pioneering tourist destination on the coast of Barcelona.

Welcome to Calella. Welcome to Catalonia.

En la historia de cualquier país hay momentos que resultan claves por su relación con el resto del mundo.

Como muchos de vosotros sabréis, desde hace meses Cataluña está siendo observada desde muchos rincones del planeta y, más allá de las repercusiones políticas propias de esta situación, me gustaría que aprovecharais vuestra estancia en Calella para descubrir en primera persona que somos un pueblo cuyos valores son la concordia, el civismo y la catalanidad, elementos que resultan un referente esencial de nuestra manera de entender la globalidad. Un carácter basado en el respeto a la diversidad y en el afán de ser hospitalario.

Durante estos días, los cantos interpretados por voces de todo el mundo llenarán los escenarios y las calles de la ciudad de Calella, acostumbrada a convivir con la diversidad propia de los municipios turísticos y referente de eventos como es el Festival de Canto Coral Canta al Mar, el cual, un año más, ocupa un lugar destacado en el apretado calendario cultural de esta destinación turística pionera en la costa de Barcelona.

Bienvenidos a Calella. Bienvenidos a Cataluña.



Marcos Moreno Wolter

Dirección de proyecto España – Viajes Tauro /
Projectmanagement Spain - Viajes Tauro

Benvolguts Amics

Aquest és el tercer any consecutiu de Canta al mar a Calella la qual cosa em produeix una gran satisfacció ja que pertany a un clàssic dins del món de la música Coral.

Després del gran èxit obtingut en les dues passades edicions, Calella s'ha convertit anualment en una cita obligada per a aquest meravellós festival internacional de Cant Coral, on es troben més de 28 Nacions de tots els Continents.

Volem manifestar obertament amb la gratitud i il·lusió que les corals parlen de Calella i més bé de les persones que viuen a Calella, que els han rebut magníficament, i amb els braços oberts a la nostra ciutat. Aquests moments es tornaran a viure aquest any a Calella i això és part d'aquest èxit que expliquem.

Més d'una vegada hem dit que la Música és el llenguatge universal fet que es pot confirmar vivint totes les emocions que se succeeixen durant Canta al Mar.

Calella és sens dubte actualment un referent per a totes les veus del món i també és referent com a Ciutat que acull amb la seva gent, les

nostres tradicions i costums que tant agrada a les Corals. Podem estar tots junts orgullosos del que tenim i del que amb Canta al mar s'ha aconseguit, fem el que sabem fer, ser bons amfitrions.

Per finalitzar simplement dir-los a tots, gaudeixin d'una cosa única i cuidem d'això tots ple-gats.

"La música és el cor de la vida. Per ella parla l'amor; sense ella no hi ha bé possible i amb ella tot és bonic." (Franz Liszt)

Dear Friends

This is the third consecutive year of Canta al Mar in Calella which gives me great satisfaction because it can be counted as a classic in the world of choral music.

After the great success of the two previous editions, Calella has built up its reputation with this wonderful international choir festival, where more than 28 nations from all around the world are going to meet again this year.

We openly express the gratitude and enthusiasm that the city of Calella is in choirs' mouths and are thankful, that the inhabitants of Calella welcome the international guests superbly and with open arms. These moments will happen once again this year in Calella and this of plays a significant role in the festival's success.

More than once we were able to see that music is a universal language, and this can be confirmed once again experiencing all the emotions that arise during the Canta al Mar festival.

Without a doubt: Calella has now become a benchmark for all the world's voices, being a host city that welcomes its guests, with its traditions and rites which are loved by the participating choirs. We can all be proud of what we have and what has been achieved with Canta al Mar so far. We do what we do best: be welcoming hosts.

Finally, let everyone know, let us enjoy something unique and let's all take care of this festival together.

"Music is the heart of life. She speaks love; without it, there is no possible good and with it everything is beautiful." (Franz Liszt)

Apreciados Amigos,

Este es el tercer año consecutivo de Canta al mar en Calella lo cual me produce una gran satisfacción ya que pertenece de mientras a un clásico dentro del mundo de la música Coral.

Después del gran éxito obtenido en las dos pasadas ediciones, Calella se ha convertido anualmente en cita obligada para este maravilloso festival internacional de Cante Coral, donde se encuentran más de 28 Naciones de todos los Continentes.

Queremos manifestar abiertamente con la gratitud e ilusión que las corales hablan de Calella y más bien de las personas que viven en Calella, que les han recibido magníficamente, e con los brazos abiertos en nuestra Ciudad. Esos momentos se volverán a vivir este año en Calella y eso es parte de este éxito que explicamos.

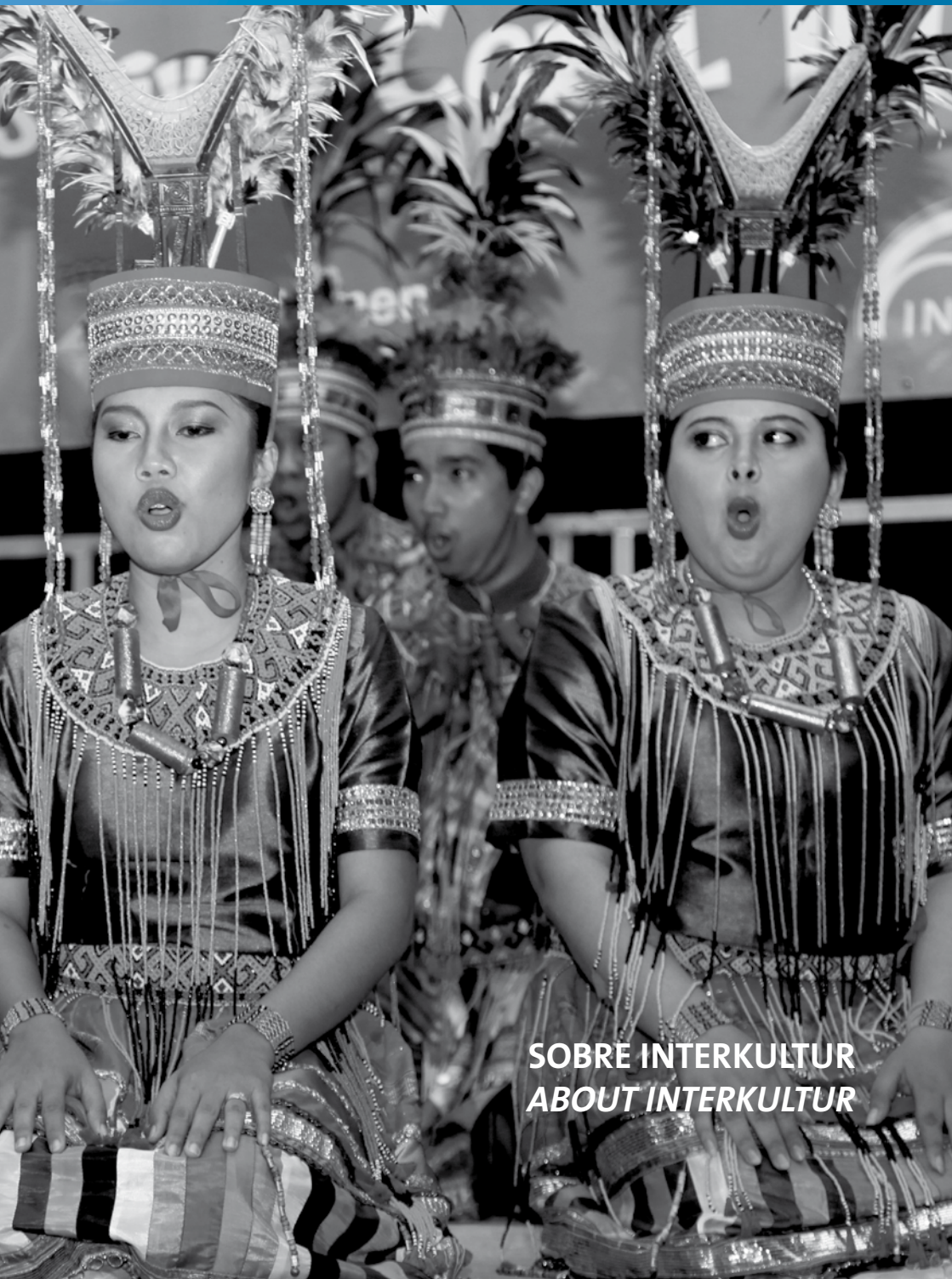
Más de una vez hemos dicho que la Música es el lenguaje Universal hecho que se puede confirmar viviendo todas las emociones que se suceden durante Canta al Mar.

Calella es sin duda actualmente un referente para todas las voces del mundo y también es referente como Ciudad que acoge con sus gentes, nuestras tradiciones y costumbres que tanto gusta a las Corales. Podemos estar todos juntos orgullosos de lo que tenemos y de lo que con Canta al mar se ha conseguido, hagamos lo que sabemos hacer, ser buenos anfitriones.

Para finalizar simplemente decirles a todos, disfruten de algo único y cuidemos de ello todos juntos.

"La música es el corazón de la vida. Por ella habla el amor; sin ella no hay bien posible y con ella todo es hermoso." (Franz Liszt)





**SOBRE INTERKULTUR
ABOUT INTERKULTUR**



Un puente hacia el encuentro / ... *Connecting Bridges*

Con la primera competición coral internacional disputada en Budapest en 1988, se inició una de las mayores y más exitosas series de eventos culturales celebradas en Europa. Desde aquel tiempo hasta ahora, las series de eventos organizadas por INTERKULTUR han llegado a ser conocidas en todo el mundo gracias a su alto nivel artístico y organizativo. INTERKULTUR se ha convertido en un nuevo concepto para los amantes de la música coral, y sus competiciones gozan de una creciente afluencia internacional.

La responsable de organizar estos eventos es la asociación sin ánimo de lucro, INTERKULTUR, que tiene su sede en Alemania. Hasta la fecha, el mayor éxito cosechado por esta asociación ha sido el de llevar el antiguo concepto de competición olímpica al mundo de la música coral. Las Olimpiadas Corales celebradas en el año 2000 en Linz (Austria) marcaron el inicio del movimiento olímpico coral, que continuó consolidándose en 2002 en Busan (Corea) y en 2004 en Bremen (Alemania), siguiendo con su exitosa trayectoria como “Word Choir Games” en 2006 en Xiamén (China), en 2008 en Graz (Austria) y en 2010 en Shaoxing (China). En julio de 2012 los World Choir Games se celebraron por primera vez en el continente americano, más concretamente en Cincinnati, Ohio. En Julio de 2014 se celebraron los World Choir Games en Riga, Letonia y fueron con 27.000 participantes hasta la fecha, los más grandes celebrados en la Historia de unas Olimpiadas Corales. En 2016 se celebraran en la ciudad Olímpica Sochi, en Rusia. Un nuevo hito dentro de la historia de INTERKULTUR lo marcó la introducción del Campeonato Mundial de Coros. El primer Mundial se convocó en 2009 en la provincia de Gyeongnam (República de Corea), y en de 2011, Graz (Austria) tuvo el honor de disputar el Campeonato Mundial de Coros Juveniles. La segunda edición de esta versión Europea de los World Choir Games tendrá lugar en Magdeburgo en Julio de 2015.

La idea

Durante este tiempo, INTERKULTUR se ha convertido en el símbolo de una idea artística única, que ofrece un nuevo enfoque a la puesta en práctica de las competiciones corales, ya que, mientras que en los tradicionales certámenes corales de renombre únicamente se le permitía la participación a la élite internacional, las competiciones de INTERKULTUR están abiertas a todos los coros aficionados, tengan éstos experiencia o no en este tipo de certámenes. Todos aquellos coros, no importa su procedencia, que estén interesados en adquirir experiencia en competiciones y festivales internacionales, pueden medirse con otros coros, dentro del nivel que se corresponda con su rendimiento artístico.

El comité artístico no sólo centra su atención en la calidad, sino también en la presencia de la mayor diversidad posible de coros en todas las competiciones. A este nuevo concepto de competición le han surgido numerosos imitadores en las últimas décadas. Con la idea de organizar los Word Choir Games, que se celebran cada dos años, INTERKULTUR ha conseguido darle un nuevo impulso y una nueva perspectiva a la escena coral nacional e internacional.

El concepto pedagógico

Los eventos de INTERKULTUR no se limitan a ser meras competiciones y festivales corales internacionales, sino que le deben su nivel de competencia en la materia a una rica oferta pedagógica que se centra en conseguir el rendimiento continuado de los coros participantes.

En las rondas orientativas, por ejemplo, los coros tienen la oportunidad de trabajar codo a codo con el jurado internacional y de recibir consejos sobre su nivel de rendimiento e información relevante desde el punto de vista pedagógico y artístico, además de sugerencias sobre cómo interpretar la obra escogida. En relación con estas convenciones, también se ofrecen numerosas jornadas especializadas, seminarios para directores corales, retratos de las figuras de los compositores y conferencias. Los conciertos de la amistad y los conciertos en los que todos cantamos juntos fortalecen el gran impacto emocional de los encuentros corales organizados por INTERKULTUR.

El sello de calidad

Desde hace más de 20 años, MUSICA MUNDI® lleva siendo el sello de calidad exclusivo de todos los eventos organizados por INTERKULTUR. Desde la primera competición organizada por INTERKULTUR, que tuvo lugar en Budapest en 1988, el sistema de evaluación sobre el que se fundamentan todas las competiciones de INTERKULTUR ha estado en continuo proceso de mejora y perfeccionamiento. MUSICA MUNDI® garantiza así condiciones adecuadas para que todas las competiciones resulten equiparables, marcando estándares básicos dentro del mundo de la música coral.

Las competiciones

Existen varias categorías, divididas en distintos grados de dificultad, para todos los tipos y niveles de coros, con o sin necesidad de interpretar obras obligatorias. Se ofrece un ambiente único, buenas condiciones competitivas, intensos contactos artísticos, diversos programas orientativos y talleres, además de la oportunidad de practicar con artistas internacionales. Más de 200 expertos y destacados directores corales, venidos de todos los rincones del mundo, garantizan un alto nivel de especialización en todas las competiciones organizadas por INTERKULTUR.

El sistema de evaluación

En las competiciones de INTERKULTUR, el jurado otorga diplomas de oro, plata y bronce en 10 niveles distintos, mientras que en los World Choir Games y en los Campeonatos Mundiales de Coros se otorgan medallas de bronce, plata y oro, siempre siguiendo el sistema de evaluación de MUSICA MUNDI®. En cada categoría se elige a un vencedor o a un campeón y los logros destacados reciben premios especiales. En algunas competiciones existe una competición complementaria para los ganadores de las distintas categorías en la que se elige al ganador del "gran premio", es decir, al ganador general de la competición.

Ubicaciones de las competiciones y de los festivales

Hasta el momento los eventos de INTERKULTUR se han celebrado en Austria, República Checa, Alemania, Hungría, Indonesia, Israel, Italia, Malasia, Malta, República Popular de China, República de Corea, Suecia y EE UU y, en el año 2011, se celebraron por primera vez en Vietnam.

Los participantes

Hasta la fecha, alrededor de 6.800 coros, con unos 340.000 cantantes en activo de 100 países distintos, han participado en las competiciones de INTERKULTUR. Más de la mitad de los participantes han sido niños y jóvenes de hasta 25 años.



Formas de patrocinio

De acuerdo con sus estatutos, INTERKULTUR patrocina las siguientes actividades:

- Festivales musicales internacionales y competiciones corales cuyos objetivos sean los de reunir a coros de diferentes regiones del mundo y fomentar la colaboración internacional a través del respeto mutuo, además de contribuir al intercambio cultural y al entendimiento entre naciones.
- Coros infantiles y juveniles, preferiblemente de los países más desfavorecidos económicamente.
- Coros aficionados, ya sean locales o internacionales, que demuestren un desarrollo intensivo y prolongado en su juventud.
- Directores jóvenes y con talento, músicos y cantantes de edades tempranas (adjudicación de becas)
- Programas específicos de patrocinio

Muchas agrupaciones han recibido invitaciones para asistir a otros eventos de INTERKULTUR, financiados en gran medida por esta asociación. A través de la participación regular en estos eventos, un número importante de coros ha logrado mejorar de forma significativa su perfil, labrándose así un camino hacia la élite internacional.

Los fondos de patrocinio llegan principalmente de patrocinadores privados, al igual que de las cuotas de socios, tasas de participación, donaciones directas e indirectas y de los fondos de los países, regiones, ciudades y comunidades que participan en calidad de socios en las competiciones y en los festivales.

European Culture Award (Galardón Cultural Europeo)

INTERKULTUR recibió en 2006 el European Culture Award, que el antiguo Ministro de Asuntos Exteriores alemán, Hans Dietrich Genscher, introdujo por primera vez y que es otorgado por el KulturForum Europa, en reconocimiento a las actividades realizadas en aras del entendimiento entre las personas y a su contribución al pensamiento europeo común dentro del ámbito de la cultura.

* * *

The first INTERKULTUR International Choir Competition in Budapest, held in 1988, was the start of one of the largest and most successful series of cultural events in Europe. The INTERKULTUR Event Series has meanwhile become known throughout the world for its high artistic and organizational standards and as a concept for the choirs and choir enthusiasts worldwide. These events are organized by INTERKULTUR, a non-profit organization based in Germany.

INTERKULTUR's biggest success to date was to bring the antique Olympic idea to the choral community. The Choir Olympics 2000 in Linz, Austria was the beginning of a Choir Olympic movement,

with subsequent events in Busan, Republic of Korea in 2002, and Bremen, Germany in 2004. This success continued as the “World Choir Games” in Xiamen, China in 2006, Graz, Austria in 2008, Shaoxing, China in 2010, and Cincinnati, USA in 2012. In 2014, the World Choir Games were held in Riga, Latvia and marked the biggest event in the history of the choir Olympic idea attracting 27,000 participants. In 2016, the World Choir Games will come to the Olympic city of Sochi in Russia.

Another milestone in the history of INTERKULTUR was to establish a World Championship for choirs. The first World Choir Championships debuted in 2009 in the Province of Gyeongnam, Republic of Korea, followed by the World Choir Championships for Youth and Young Adults in July 2011 in Graz, Austria. Graz again was the host city for a INTERKULTUR event, the first European Choir Games and the “Songs of Spirit Festival” were held in July 2013. The second edition of this European version of the World Choir Games will be held in Magdeburg, Germany in July 2015.

The Idea

INTERKULTUR has become the symbol for a unique artistic idea, consisting of a new interpretation concerning the execution of choir festivals. In comparison to traditional meritorious choir competitions that only invite international elite choirs to take part; the INTERKULTUR competitions are open to all non-professional choirs. Choirs from all over the world, interested in gaining international festival and competition experience, can compete according to their level of artistic achievement. The Artistic Committee puts emphasis on the presence of the highest level of choral performers as well as on the presence of the greatest diversity of choirs in all competitions. This new type of competition has been copied by numerous organizations in the past two decades. With the idea to organize the World Choir Games, formerly known as “Choir Olympics” biennially, INTERKULTUR has opened a door to new impulses and perspectives for the national and international choral movement.

The Quality Seal

For more than 20 years, MUSICA MUNDI® has been the exclusive quality seal for all INTERKULTUR events worldwide. The rating system on which all INTERKULTUR competitions are based upon since the first event in Budapest in 1988 have been improved continuously. MUSICA MUNDI® ensures comparability among all events, a smooth organization and has set standards in the world of choral music.

The Competitions

There are various categories for all types and levels of choirs in different degrees of difficulty, with or without compulsory pieces. The competitions offer good competitive conditions, valuable artistic contacts, various workshops and seminars, as well as practice opportunities with international performers. More than 200 experts and leading choirmasters from all over the world guarantee a high level of expertise in all INTERKULTUR events.

Evaluation System

The jury awards Bronze, Silver, and Gold Diplomas on 10 levels at INTERKULTUR competitions along with Bronze, Silver and Gold Medals at the World Choir Games and World Choir Championships, according to the MUSICA MUNDI® evaluation system. In each category, a winner or champion is determined and outstanding achievements are honored with special prizes. In some competitions



there is a grand prize competition of the category winners which determines the overall winner of the competition.

The Pedagogical Concept

INTERKULTUR events are not just competitions and international choir festivals. Choirs are able to receive feedback from various pedagogical offerings. In evaluation rounds, choirs have the chance to work with international jury members and gain advice on their current level of achievement, receive proficient pedagogical and artistic information and obtain suggestions as to how to interpret the chosen piece. Choirs may also attend workshops and seminars along with participation in Friendship and Celebration Concerts which allow international choirs to interact with choirs of the host city during INTERKULTUR events.

Locations of Festivals and Competitions

To date, INTERKULTUR events have taken place in Austria, Czech Republic, Germany, Hungary, Indonesia, Israel, Italy, Malaysia, Malta, People's Republic of China, Republic of Korea, Spain, Sweden, USA and Vietnam. In fall 2014 a new choral event takes place in Serbia for the first time.

The Participants

In total, more than 7,600 choirs with roughly 340,000 active singers from 100 countries have taken part in the INTERKULTUR competitions to date. An interesting note is that more than half of the participants have been children and youth up to 25 years of age.

Means of Support

In accordance with its statutes, INTERKULTUR supports the following activities:

- International music festivals and choir competitions whose goal is to bring together choirs from different regions of the world and encourage international collaboration through mutual respect, as well as to contribute to cultural exchange and understanding among nations*
- Children and youth choirs even from financially challenged countries*
- Non-professional choirs that focus on the growth of youth development*
- Young, talented choirmasters, young musicians and singers through the support of scholarship awards*
- Specific sponsorship opportunities*

European Culture Award

INTERKULTUR was awarded the 2006 European Culture Award, by former German Minister of Foreign Affairs, Hans Dietrich Genscher and presented by KulturForum Europa, for its activities on behalf of understanding between peoples and furtherance of common European thinking in the field of culture.



World Choir Games

Sochi, Russia

July 6 – 16, 2016



For more Information:
Phone: +49 (0)6404 69749-25
mail@worldchoirgames.com
www.worldchoirgames.com



SOBRE CALELLA *ABOUT CALELLA*



Sobre Calella / About Calella

Calella, Costa de Barcelona-Maresme

Situada a només 50 km de Barcelona i molt a prop del parc natural del Montnegre. Calella és una destinació turística de qualitat amb tres magnífiques platges guardonades amb la Bandera Blava -a més de la Q de qualitat a la platja de Garbí-, així com una important oferta comercial i de restauració. La seva gran oferta d'allotjament amb 13.958 places en hotels, càmpings i apartaments fa de Calella una de les destinacions turístiques més importants del país.

Calella – Comerç

A Calella hi trobareu una gran oferta comercial durant tot l'any. Compta amb més de 500 botigues que ofereixen una àmplia gamma d'articles i marques de primera qualitat. Cal destacar el mercat a l'aire lliure dels dissabtes i el mercat municipal

Calella – Restauració

Els nostres restauradors us ofereixen una excel·lent cuina on podreu degustar els plats elaborats amb productes de la comarca del Maresme: hortalisses i llegums, com els pèsols de la “floreta”, peix i marisc, els bolets dels boscos del Montnegre i també les maduixes, i les cireres d'en Roca. Calella compta amb més de 70 restaurants de cuina autòctona, del país i internacional. Hi trobareu també bars, cafeteries i terrasses.

Calella – Natura

La natura és present a diferents indrets de gran riquesa, que compten amb moltes espècies de la flora mediterrània. Destaquem el parc Dalmau i el passeig d'estil modernista de Manuel Puigvert al bell mig de la ciutat. A prop del far hi trobem el paratge de les Torretes, un mirador sobre el mar i des d'on es pot accedir al parc natural del Montnegre. A Calella s'hi poden fer diverses rutes de natura i urbanes, que permeten conèixer més bé la ciutat i el seu entorn natural. També s'hi pot practicar el Nòrdic walking.

Calella – Esports

La ciutat de Calella, certificada com a Destinació de Turisme Esportiu (DTF) per l'Agència Catalana de Turisme, disposa de bones instal·lacions per a la pràctica de tota mena d'esports, com futbol, bàsquet, handbol, atletisme, natació, tennis, activitats nàutiques i, a pocs quilòmetres de la ciutat, la possibilitat de fer senderisme pel Parc del Montnegre. Cada any se celebren dues importants proves internacionals de triatló, el Half Challenge al mes de maig i el Challenge a final de setembre-principi d'octubre amb la participació de triatletes de tot el món i que enguany ha estat escollit, per segon any consecutiu, com a millor triatló del 2011 per la federació espanyola de triatló. Per a més informació: www.challenge-barcelona.es

Calella – Cultura

La importància de la població es fa palesa en el gran nombre d'actes culturals, folklòrics i festius que se celebren durant tot l'any, com el Festimatge; l'Aplec de la Sardana; els festivals musicals, folklòrics i de cant coral; la fira de Calella i l'Oktoberfest, entre d'altres. Per a més informació dels esdeveniments visiteu les pàgines web: www.calella.cat i www.calellabarcelona.com També són visita obligada el museu arxiu i el centre d'interpretació de les comunicacions ubicat al far de Calella (per horaris i dates d'obertura consulteu la pàgina www.calella.cat/turisme/far)



* * *

Calella, Costa de Barcelona-Maresme

Situated at just 50 km to the north of Barcelona and very close to the Natural park of the Montnegre, Calella is an excellent tourist destination with three beautiful beaches, awarded with the European Blue Flag and the Q for Quality award for the Garbi beach. It also has an important commercial offer and many restaurants for eating out. There are 13.958 accommodation places in hotels, campings and apartments. All of this contribute Calella as one of the most important tourist destinations in the country.

Calella – Shopping

You can go shopping throughout the year in Calella, which has over 500 shops with a varied selection of good, high quality articles. You can also visit the municipal indoor market or the Saturday morning open air market.

Calella – Eating out

Our restaurants offer you the opportunity to try our traditional cuisine where you can enjoy many recipes elaborated with the products from the region, excellent fruits and vegetables such as strawberries, cherries and sweet green peas, seafood such as fresh fish and shellfish and wild mushrooms from the Montnegre Forrest. There are over 70 restaurants offering national and international cooking, many cafeterias, open air terraces and bars.



Calella – Nature

In Calella and nearby there are many natural areas with greenery and typical Mediterranean vegetation. A visit is recommended to the Dalmau Park in the centre of the city, to the promenade of Manuel Puigvert (of modernist design) and to the “Torretes” antique optical telegraph towers near the lighthouse from where you can walk to the natural park of the Montnegre. In Calella there are various nature and urban walking routes, which will familiarise you with the town and its immediate outskirts and also with its nature areas. One can also practice the modality of Nordic Walking.

Calella – Sports

The city of Calella has been certified by the Catalan Tourist Board as a Sports Tourism Destination, where you can find excellent installations for the practice of many sports such as football, athletics, basketball, handball, swimming, tennis and water sports. Also at just a few kilometres away you can go walking or cycling in the Montnegre Natural Park. Every year we celebrate two important international triathlon events, the «half challenge» during the month of May and «the Challenge» at the end of September/beginning of October, with athletes participating from all over the world and which has in 2011 and 2012 been awarded by the Spanish Triathlon Federation as the best triathlon in Spain. For more information please visit the website: www.challenge-barcelona.es.

Calella – Culture

In Calella you will find that there are many culture, folklore and festive events taking place throughout the year, such as the Festival of images, the Catalan Sardana dance festival, music festivals, folklore and choir singing festivals, the fair of Calella and the Maresme, the beer festival, amongst others. For more information visit the websites: www.calella.cat & www.calellabarcelona.com. A visit to the Archive Museum is a must and also to the Calella lighthouse (for information of the lighthouse opening times please visit www.calella.cat/turisme/far).

Calella, Costa De Barcelona-Maresme

Situada a tan solo 50 km de Barcelona y muy cerca del parque natural del Montnegre, es un destino turístico de calidad. Cuenta con tres magníficas playas galardonadas con la Bandera Azul - además de la Q de calidad a la playa de Garbí-, así como una importante oferta comercial y de restauración. Su gran oferta de alojamiento con 13.958 plazas en hoteles, campings y apartamentos hacen de Calella uno de los destinos turísticos más importantes del país.

Calella – Comercio

En Calella encontrará una gran oferta comercial durante todo el año. Su centro comercial cuenta con más de 500 tiendas que ofrecen una amplia gama de artículos y marcas de primera calidad. Destacamos el mercadillo al aire libre de los sábados así como el mercado municipal.

Calella – Restauración

Nuestros restauradores les ofrecerán una cocina muy elaborada en la que podrán degustar los productos autóctonos del Maresme como las fresas, las cerezas d'en Roca, los guisantes de la variedad "la floreta", el pescado y el marisco y las setas de los bosques del Montnegre. Calella cuenta con más de 70 restaurantes de cocina catalana e internacional así como bares, cafeterías y terrazas.

Calella – Naturaleza

La naturaleza está presente en diferentes lugares de gran riqueza que cuentan con muchas especies de la flora mediterránea. Destacamos el parque Dalmau y el paseo de estilo modernista de Manuel Puigvert ambos en el centro de la ciudad. A pocos kilómetros, cerca del faro encontramos el paraje de les Torretes, un mirador sobre el mar y desde donde se puede acceder al parque natural del Montnegre. En Calella se pueden hacer varias rutas de naturaleza y urbanas, que permiten conocer más bien la ciudad y su entorno natural. También se puede practicar el "nordic walking".





THE BEST OPTION FOR YOUR PRACTICAL TRAINING
The best hotels & Campings in Costa de Barcelona (Spain)

INTERNSHIPS IN



Reception



Entertainment



Bar & Restaurant

THE PRACTICAL TRAINING YOU WILL NEVER FORGET !!

· Training week · Professional Coordination · Salary, accomodation and meals



STUDENTS FROM MANY COUNTRIES CHOOSE US

More than 15 years of experience!



 find us on [facebook.com/stagefesta](https://www.facebook.com/stagefesta)
stagefesta.com - festamusicgrup.com

Romani, 63 · 08370 CALELLA · SPAIN
Tel. +34 93 766 16 72 · +34 609 44 59 79
info@stagefesta.com

**Make
your
practical
training
in SPAIN**



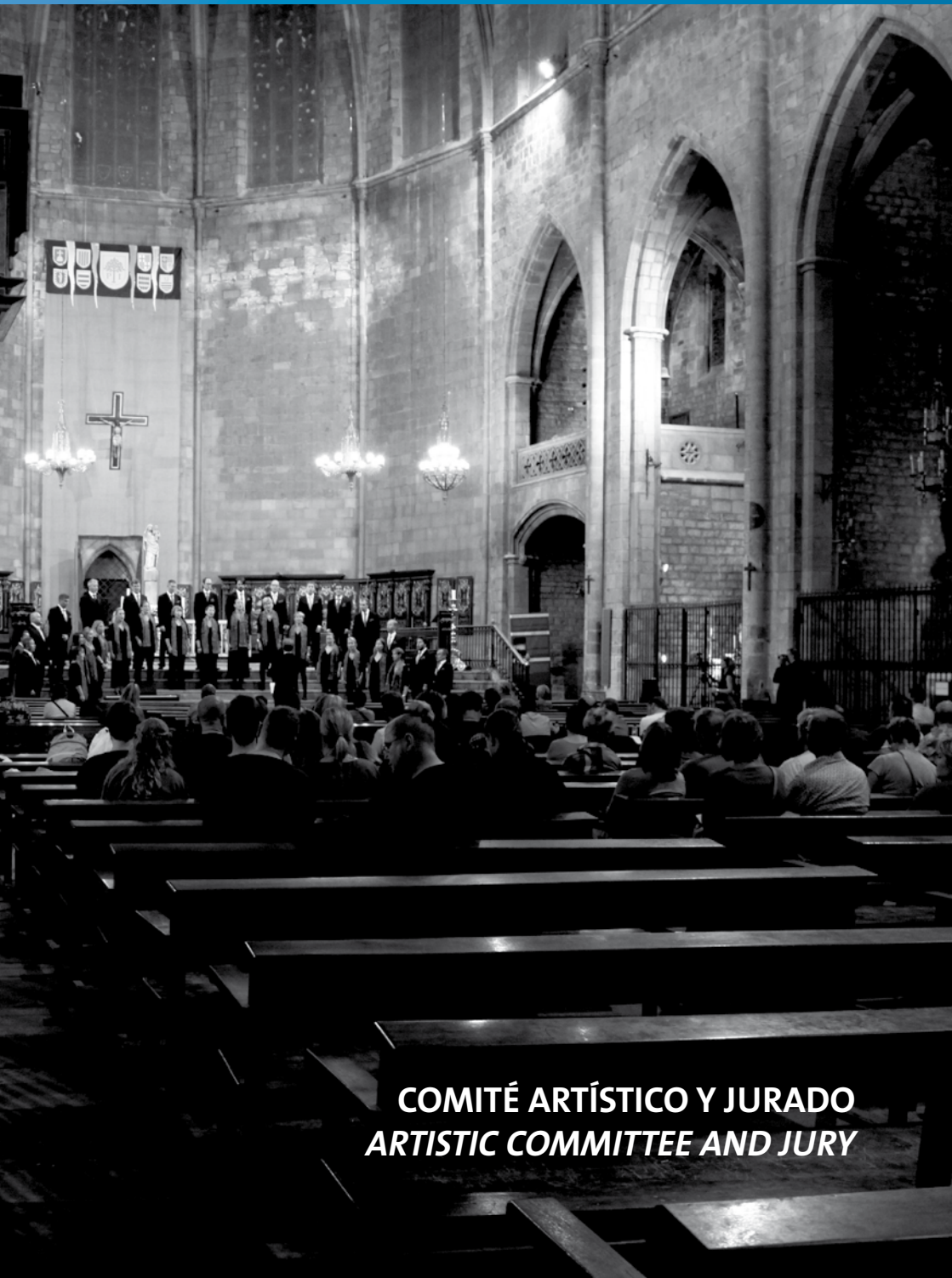
Calella – Deportes

La ciudad de Calella, certificada como Destino de Turismo Deportivo (DTF) por la Agencia Catalana de Turismo, dispone de buenas instalaciones para la práctica de toda clase de deportes, como fútbol, baloncesto, balonmano, atletismo, natación, tenis, actividades náuticas y, a pocos kilómetros de la ciudad, la posibilidad de hacer senderismo por el parque del Montnegre. Cada año se celebran dos importantes pruebas internacionales de triatlón, el Half Challenge en el mes de mayo y el Challenge a finales de septiembre principios de octubre con la participación de triatletas de todo el mundo. Esta prueba ha sido escogida por segundo año consecutivo como “Mejor Triatlón 2011” por la Federación Española de Triatlón. Para más información: www.challenge-barcelona.es

Calella – Cultura

La importancia de la población se hace evidente en la gran cantidad de actos culturales, folklóricos y festivos que se celebran durante todo el año, como el Festimatge, el Aplec de la Sardana, los festivales musicales, folclóricos y de canto coral, la feria de Calella y la Oktoberfest, entre otros. De todos ellos encontrarán la información mensual en la oficina de turismo o en la recepción de su alojamiento y también en las páginas web: www.calella.cat y www.calellabarcelona.com También son de visita obligada el museo archivo y el centro de interpretación de las comunicaciones ubicado en el faro de Calella (para horarios y fechas de apertura consulten la página web www.calella.cat/turisme/far)



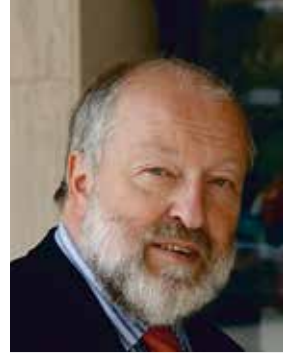


COMITÉ ARTÍSTICO Y JURADO
ARTISTIC COMMITTEE AND JURY

Alemania / Germany

Ralf Eisenbeiß

Director artístico y miembros del jurado /
Artistic Director and jury member



Ralf Eisenbeiß nació en Zeulenroda. Después de la secundaria, estudió Pedagogía, filología alemana y musicología en la Facultad de Pedagogía de Zwickau, Alemania. Recibió su doctorado en 1979. Del 1978 al 1981 estudió dirección coral y de orquesta en la Academia de Música "Franz Liszt" en Weimar.

Debido a que ya obtuvo el título de director coral y de canto coral, en 1987 la Facultad de Pedagogía de Zwickau le concedió la maestría en música. Fue director del coro de esta institución, que fue conocida en el país y en el extranjero en las competiciones nacionales e internacionales y ganó numerosos premios. Además de un amplio repertorio de una literatura a capella de diferentes épocas y obras sinfónico-corales que estaban en el programa. Ralf Eisenbeiß fue profesor en el seminario de maestro de capilla central en Berlín y realizó numerosos seminarios en el mismo lugar. Muchas veces es invitado para ejercer de director de coral en Alemania y en el extranjero. Lleva más de 20 años siendo el director artístico para INTERKULTUR. Fundó el concurso internacional coral Robert Schumann en Zwickau y es co-fundador de los World Choir Games. Hasta ahora ha tenido la responsabilidad artística de unas 100 competiciones internacionales en Alemania, Italia, Corea, Indonesia, China, Austria, España, los EE.UU. y otros países. Ralf Eisenbeiß a ejercido a menudo como jurado de concursos corales nacionales e internacionales en el mundo.

Ralf Eisenbeiß was born in 1952 in Zeulenroda. After his secondary school examination he studied pedagogy, German philology and musical education. He received his PhD in 1979 at the Pedagogical University of Zwickau. From 1978 to 1981, he studied choir and orchestra conducting at the Franz Liszt Conservatory in Weimar. Ralf Eisenbeiß was working as the director of the choral department at the Pedagogical University in Zwickau and appointed professor for choir conducting and choral singing in 1987. He was conductor of the renowned Pedagogical University Zwickau Choir. With his choir he performed a wide repertoire of compositions for a cappella choirs and with orchestra, too. Under his direction the choir won numerous prizes at national and international choir competitions. Ralf Eisenbeiß was lecturer at the central seminar for choral conductors in Berlin and organised numerous workshops himself. He often appears as guest conductor at home and abroad. Since more than 20 years he works as artistic director of INTERKULTUR. Ralf Eisenbeiß is founder of the Int. Robert Schumann Choir Competition in Zwickau and one of the founders of the World Choir Games. Since 1992 he was responsible for about hundred international competitions of INTERKULTUR in Germany, Italy, Korea, Indonesia, China, Austria, Spain, USA and other countries. Ralf Eisenbeiß is very often invited as a juror in national and other international choir competitions all over the world.

Suecia / Sweden

Fred Sjöberg

Director artístico y miembros del jurado /
Artistic Director and jury member



Fred Sjöberg, nacido en 1953, es un cantante de culto y director de coro en la Real Academia de Música de Estocolmo y Örebro. Entre otros, ha estudiado con el Profa. Solwig Grippe, el Prof. Eric Ericson y el Prof. Helmuth Rilling. Ha sido el primer director que ha dirigido a tres grandes corales juveniles internacionales como World Youth Choir (1991 y 2005), la World Chamber Choir (1993) y el European Youth Choir (1999). Cuando comenzó en la organización sueca para los corales jóvenes "UngiKör" fue elegido primer presidente. En el 2000 fue nombrado "Director del Año" en Suecia por la SCDA (Asociación de Directores de Coro de Suecia) y en 2001, galardonado con la medalla Johannes Norrby por un servicio excepcional y el desarrollo de la vida coral Sueca.

Des del 1997 hasta el 2004 fue director del proyecto musical "Notes for Millions". Y Desde 2000 hasta 2004 fue también director musical del Centro de Coral Sueco, así como director artístico del Lund Festival Coral Internacional 2005-2006.

Actualmente, desde 2009 es Director Musical del Centro de Coral Internacional en Örebro.

Fred Sjöberg ha sido Vicepresidente de Europa Cantat, así como Presidente de la Comisión de Música de Europa Cantat y actualmente es consejero directivo de la IFCM.

Es miembro del Consejo de INTERKULTUR y además desde 2014 también pertenece al Comité Artístico de INTERKULTUR.

Fred Sjöberg, born 1953, is an educated singer and choral conductor at the Royal Academy of Music in Stockholm and Örebro. Among others he has studied with Prof. Solwig Grippe, Prof. Eric Ericson and Prof. Helmuth Rilling. He has been the first conductor to conduct the three major international youth choirs as World Youth Choir (1991 and 2005), World Chamber Choir (1993) and European Youth Choir (1999). When the Swedish organization for young choirs "UngiKör" started he was elected as their first president. 2000 he was appointed as the "Conductor of the Year" in Sweden by SCDA (Swedish Choral Directors Association) and 2001 appointed with the Johannes Norrby Medallion for outstanding service and development to the Swedish Choral Life.

1997-2004 he was the Music Director and conductor of the project "Notes for Millions". Since 2000-2004 he was also Music Director of the Swedish Choral Centre as well as Artistic Director for Lund International Choral Festival from 2005 to 2006. Since 2009 he is Music Director of Swedish International Choral Centre in Örebro. Fred Sjöberg has been Vice President of Europa Cantat as well as President of the Music Commission of Europa Cantat and has also been Vice President of IFCM.

He is Council Member of INTERKULTUR and from 2014 he is also on the Artistic Directorium of INTERKULTUR.

España / Spain

Albert Deprius

Director artístico & Miembros del jurado /
Artistic Director & Jury Member



Nació en Pineda de Mar (Barcelona), donde a los 8 años inició sus estudios musicales. En 2002 se graduó en canto en el Conservatorio Superior de Música del Liceo de Barcelona, recibiendo posteriormente una Mención de Honor.

Amplió su formación vocal en clases magistrales impartidas, entre otros, por Montserrat Caballé. Ha realizado recitales líricos, óperas y zarzuelas en diversos auditorios y teatros nacionales e internacionales. También ha interpretado los principales roles de tenor en óperas (como Tosca, Madama Butterfly, La Bohème...) y zarzuelas.

Ha obtenido diversos premios de canto.

Otra actuación destacada fue la interpretación del rol de Alfredo de La Traviata de Verdi en el Gran Teatro de la Habana en 2007.

Estudió dirección coral con Manuel Cabero. Ha dirigido diversos corals y orquestas.

Es director y fundador del Cor Harmonia Callellenc y Orquesta de Cámara Harmonía.

Director del Centro Musical Can Salom.

Director Artístico de la Temporada Lírica Ciutat de Calella.

Albert Deprius was born in Pineda de Mar (Barcelona, Spain), where he began studying music at the age of 8. In 2002 he graduated in singing from the Barcelona Liceo Superior Music Conservatory subsequently receiving Honours.

He furthered his vocal education in master classes taught by musicians such as Montserrat Caballé. He has performed lyric recitals, operas, zarzuelas (Spanish musical dramas in which dialogues, songs, choruses and dancing are alternated), in several national and international auditoriums and theatres. He has also performed leading roles as tenor in operas such as Tosca, Madama Butterfly, La Bohème, etc. and in zarzuelas.

He has been honoured with several singing awards.

Another outstanding performance was his interpretation of the role of Alfredo in Verdi's La Traviata, at the Gran Teatro of Havana, in 2007.

He studied choir conducting with Manuel Cabero and has conducted several choirs and orchestras.

He is the director of the Can Salom Musical Centre and the Ciutat de Calella Lyrical Season as well as director and founder of the Cor Harmonia Calellenc Choir and of the Harmonía Chamber Orchestra.

España / Spain

Òscar Boada

Miembros del jurado / Jury member



Licenciado por “The Royal Schools of Music, Boada empezó su carrera como acompañante y músico de cámara. Colaboró con orquestas de prestigio internacional y con los más importantes maestros, entre los cuales: Mehta, Comissiona, Jürgen Jürgens, Foster, etc...) Le ha sido otorgado la mención especial del premio “Ciutat de Barcelona, el premio Reus de composición para niños y recibió el tercer premio en el Concorso Internazionale Marielle Ventre per direttori di coro, en competición con 42 otros directores de toda Europa.

Es autor de diversos métodos pedagógicos y es frecuentemente invitado en competiciones, conferencias y reuniones internacionales (Cantonigros International Music Festival, Torrevieja, Certamen de Habaneras, Florilege Vocal Tours, en Francia y Jugendkammerchor Usedom en Alemania).

Como director del coro de niños, Cor Vivaldi, ha conseguido especial reconocimiento, consiguiendo premios internacionales, grabado más de 15 cd y ejecutado cerca de 1000 conciertos en su país, así como en giras internacionales en Europa, Sudamérica y Estados Unidos, recibiendo siempre los más favorables comentarios tanto de los medios de comunicación como del público asistente a sus conciertos.

Licentiate from the Royal Schools of Music, Boada began his career as an accompanist and chamber music player. He worked with international prestige orchestras and the most important conductors of the moment (Mehta, Comissiona, Jürgen Jürgens, Foster, Hitchkoks, Heltay...).

He has been awarded the “Ciutat de Barcelona” Special Mention Prize in the category of Music, the Reus Prize for children’s voices composing, and was awarded the third prize in the Concorso Internazionale “Marielle Ventre” per direttori di Coro amongst other 42 directors from all Europe.

Being recognized as one of the most outstanding specialists in children and female choirs in Spain, he is also the author of several pedagogical methods on school music teaching, and he is often invited to participate in contests, conferences and international meetings (Cantonigros International Music Festival, Torrevieja, Certamen de Habaneras, Florilege Vocal Tours, in France and Jugendkammerchor Usedom in Germany).

He has achieved recognition with the catalan children’s choir COR VIVALDI, which has won important international prizes, recorded more than 15 Cd, performed about 1000 concerts and made several tours throughout Europe, South America and the United States where they always received highly favourable comments from the media and audiences.

Noruega / Norway

Erland Dalen

Miembros del jurado / Jury member



Erland Dalen, Noruego, es licenciado en la Universidad de Oslo y el Colegio de Superior de Hamar. Tiene una amplia experiencia como director desde 1983.

Él ha visitado Sudáfrica, España, Chile y Argentina con un coro mixto, el próximo año tendrá conciertos también en Australia. Es compositor de música para el coro de adultos y un coro de niños.

Uno de sus coros, Damen Aften, Noche de las Señoras, ha ganado varios primeros premios en concursos corales europeos.

Hace 13 años es impulsor y presidente de "Las Jornadas Hispano-Noruegas" en la Costa Blanca. Es un encuentro de las dos culturas, que consiste en conciertos y reuniones con músicos, cantantes, coros y autores.

Erland Dalen, Norway is educated from the University of Oslo and Hedmark University College. He has conducted different choirs since 1983 and is touring all over the world, next year he is going to Australia with a mixed choir of 70 singers. This choir has also toured in South Africa, Spain, Chile and Argentina and China.

Erland Dalen composes music for adult and children choirs. One of his choirs, Damen Aften, Ladies Evevning, a female choir, has won several 1 prices in choral competitions all over Europe.

Since 2002 he has been responsible and president for "Spanish – Norwegian cultural week" in the Costa Blanca area, a meeting between Spanish and Norwegian musicians, singers, choirs and authors. Erland Dalen has been adjudicator in choral competitions for many years.

Austria / Austria

Ines Dominik Reiger

Miembros del jurado / Jury member



Prof. Inés Dominik Reiger, nacido en Viena, Austria, la enseñanza de Jazz Vocal, desde hace muchos años en varias universidades y conservatorios europeos. Trabaja como profesora de canto, y terapeuta vocal utilizando una técnica vocal especial de Jazz de canto desarrollado por ella misma, llamado entrenamiento de voz natural.

Junto a su carrera como cantante / pianista que trabaja en la estación de radio cultura austriaca moderar un programa de jazz y es miembro del Jurado para la música del Área de Gobierno de Austria para las Artes y la Educación. Desde 2005 se ha llevado a cabo la Jazzchoir Vocal del Conservatorio de Viena Universidad Privada.

Mientras tanto, ella ha publicado varios álbumes como Jazzvocalist. Junto con sus acompañantes se está llevando a cabo en toda Europa. Al lado de todos sus diferentes obras musicales que todavía está investigando en la voz y aspectos de correlación. En octubre de este año que va a abrir su propia escuela de música de Viena. Ines Dominik Reiger está casado con la pianista austriaco Peter Dominik.

Prof. Ines Dominik Reiger, born in Vienna, Austria, has been teaching Vocal Jazz since many years at several European Universities and Conservatories. She works as a vocal coach and vocal therapist using a special vocal technique for Jazz-singing developed by herself, called Natural Voice Training.

Beside her career as a singer/pianist she works at the Austrian culture radiostation moderating a jazzprogramm and she is member of the Jury for music of Austrian's Government Department for Arts and Education. Since 2005 she has been conducting the Vocal Jazzchoir of Vienna Conservatory Private University.

Meanwhile she has released several albums as a Jazzvocalist. Together with her sidemen she is performing in whole Europe. Beside of all her different musical work she is still researching in the human voice and correlating aspects. In this year's October she's going to open her own music school in Vienna. Ines Dominik Reiger is married to the Austrian classical pianist Peter Dominik.

Alemania / *Germany*

Christian Frank

Miembros del jurado / *Jury member*



Christian Frank nació en Gera, en el año 1968. Tras sus estudios de bachillerato, cursó estudios de dirección orquestal, piano y música de cámara en la Escuela Superior de Música "Franz Liszt" de Weimar. Desde 1994, Christian lleva impartiendo clases de dirección orquestal y de música teatral en Weimar y también ha ejercido como director de la orquesta de cámara. Otros de sus logros destacados son su cooperación con la Sociedad de Conciertos de la Ópera del Estado de Viena y sus trabajos como pianista, más concretamente, sus grabaciones para la institución de radio y televisión. Christian Frank ha instituido y dirigido a numerosas agrupaciones, incluyendo la "Neues Kammerorchester Weimar," la "Franz Liszt Kammerorchester Weimar," el "Landesjugendchor" y el Coro del "Goethe-Gymnasium de Gera/Rutheneum". Este coro le ha hecho saborear y conseguir numerosos éxitos y premios en competiciones nacionales e internacionales y, en contraprestación, Christian ha hecho que éste se posicione como uno de los corals juveniles destacados en Alemania. Sus excelentes dotes como director coral le han llevado a ganar varios galardones, incluyendo el Premio al Reconocimiento como Director Orquestal. Ha compuesto varias obras de música teatral para el Teatro Nacional Alemán de Weimar, además de música cinematográfica para cadenas televisivas. En el extranjero ofrece actuaciones como acompañante, pianista de música de cámara y director orquestal. Desde 2005, lleva ejerciendo como juez internacional en numerosas competiciones.

Christian Frank was born in Gera in 1968. Following his high school education, he studied conducting, piano and chamber music at the "Franz Liszt" high school of music in Weimar. Since 1994, Christian taught conducting and music theatre in Weimar and also held the post of director of the chamber orchestra. Other significant achievements include his cooperation with the Concert Society at the Vienna State Opera and his work as a pianist, especially his recordings and accompaniments for German television and radio.

Christian Frank established and directed numerous ensembles, including the "Neues Kammerorchester Weimar" and the "Franz Liszt Kammerorchester Weimar." He has enjoyed numerous successes with the "Concert Choir of the Goethe Gymnasium Gera/Rutheneum" in national and international competitions and has thus established it as one of Germany's leading youth choirs. His own excellent performances as a choir conductor have been honored with several awards, including Conductors' Prizes at INTERKULTUR choir competitions.

As a composer he composed various pieces of theatre music for the German National Theatre Weimar and film scores for television stations. Abroad he performs as an accompanist, chamber music pianist and conductor. Since 2005 he works as an international adjudicator in numerous competitions.

Singapur / *Singapore*

Lim Ai Hooi

Miembros del jurado / *Jury member*



Lim Ai Hooi es una directora y profesora altamente reconocida y respetada no sólo en Singapur, sino en la escena coral internacional. Su filosofía respecto a la música y la enseñanza coral nace de su idea de que “un viaje musical enriquecedor es aquél que se alimenta de sinceridad, amor y excelencia”. Esta artista utiliza su creación musical como plataforma para compartir e infundir a sus cantantes sus valores y creencias, al tiempo que se inspira en éstos para crear, a partir de la belleza musical, experiencias que lleguen a los corazones de la audiencia.

Además de dirigir varios coros universitarios de distintas edades, Lim Ai Hooi fundó en 2009 un Coro de Cámara. Posteriormente, fue la cofundadora de la sociedad Sourcewerkz PL, que lleva organizado el Festival Coral de Invierno en Hong Kong desde 2010 y el Festival Coral de Verano en Portugal, desde 2012. También ha sido la directora del Festival Coral Internacional de Singapur de 2014, en el cual tomaron parte 47 coros y más de 2.000 participantes.

Lim Ai Hooi is a highly recognised and respected conductor and educator in the Singapore and international choral scene. Her philosophy for choral music and teaching stems from her view that a fulfilling musical journey is one that is filled with sincerity, love and excellence. She uses the creation of music as a platform to share and infuse her values and beliefs in her singers, and inspires them to use the beauty of music to craft experiences that touch the hearts of the audience.

On top of conducting several secondary and junior college choirs, she established ONE Chamber Choir since 2009. She then co-founded Sourcewerkz PL and to date, Sourcewerkz has organised the Winter Choral Festival in Hong Kong since 2010 and the Portuguese Summer Choral Festival since 2012. She is also the festival director of the Singapore International Choral Festival 2014 which involved 47 choirs and over 2000 participants.

Finlandia / Finland

Mia Makaroff

Miembros del jurado / Jury member



Mia Makaroff es compositora, arreglista y profesora de música, además, de directora coral. En 2003, se graduó en la Academia Sibelius como Profesora de Música, al finalizar sus estudios en Educación Musical.

Entre sus experiencias laborales destacan la enseñanza de música a niños y adolescentes; los arreglos musicales; la composición y la dirección de proyectos educativos relacionados con la música, tales como, la composición de canciones, los cursos educativos especiales y los conciertos y musicales multiculturales. Cuando compone, recibe su gran fuente de inspiración tanto del folclore como de la poesía de Finlandia. Numerosos grupos y coros conocidos han hecho llegar su música a una audiencia mucho más amplia. Ejemplo de ello son: Rajaton, King's Singers, Amarcord y otros. En 2006, fue invitada a participar como compositora en un proyecto coral internacional dentro de la modalidad "Song Bridge-Choir", junto al coro Tapiola. Además, ha impartido cursos magistrales de composición a coros infantiles y también ha participado en numerosas competiciones y festivales corales internacionales como miembro del jurado y como profesora.

En el año 2012 estrenó su primer musical para niños y adultos, llamado Kruunulapset, "Los niños de la corona", y desde entonces dedica parte de su tiempo a la composición de música teatral.

Mia Makaroff is a composer, arranger and music teacher, and also a choir conductor. In 2003, she graduated from the Sibelius Academy as a Master of Music in Music Education studies. Her work experience includes teaching music to school children and young people, arranging, composing and conducting music educational projects such as song-writing, special educational courses, multicultural concerts and musicals. Finnish folklore and poetry are great sources of inspiration in her composing work.

Many well-known song groups and choirs have brought Mia Makaroff's music to a wider audience, such as Rajaton, King's Singers, Amarcord and others. In 2006 she was asked to participate in an international Song Bridge-choir project as a composer with the Tapiola choir. She has been teaching in mastercourses about composing for children's choirs, and worked also as a juror and a lecturer in many international choir competitions and festivals.

2012 was the premier of her first musical for children and adults called Kruunulapset, "Crown Children" and since that she has written theatre music.

Grecia / Greece

Maria-Emma Meligopoulou

Miembros del jurado / Jury member



La artista Maria Emma Meligopoulou cuenta con un Doctorado en Artes Musicales, en la especialidad de Dirección Coral, por la Universidad de Ionian y con un Máster en Dirección Coral por la Universidad de Boston (EEUU). Es miembro de los cuerpos de profesorado de la Universidad Aristóteles, de la Universidad de Macedonia y de la Universidad de Ionian en Grecia, donde enseña técnicas de dirección coral y dirige los coros universitarios.

Ha recibido distinciones tanto a nivel nacional como internacional, destacando las obtenidas en: el Noveno Festival Coral “Venezia en Música”; el “Loto-Québec Festival”, en Canadá; la Quinta Edición del Festival Coral Internacional “Brahms”; y la Décima Competición Coral “Moscow Sound”; entre otras. Es la fundadora y la directora artística y musical de los coros femeninos, infantiles y juveniles “Ss. Cyril & Methodius”, la mayor asociación coral para niños y jóvenes en Grecia, con más de 200 cantantes. Meligopoulou ha sido miembro del jurado en varios Juegos Corales Mundiales y en otros festivales de INTERKULTUR. Es miembro de la asociación académica “Pi – Kapa – Lambda” de la Universidad de Boston y miembro de la Federación Internacional de Música Coral. También es la autora del libro de texto “Introduction to the Art of Choral Praxis” (Introducción al Arte de la Práctica Coral), publicado en 2011 por la editorial Panas Music Papagregoriou – Nakas Publishers. Maria Emma Meligopoulou está licenciada en Derecho por la Universidad Aristóteles y ejerce como tal en Tesalónica (Grecia).

Dr. Maria Emma Meligopoulou holds a DMA in Choral Conducting from Ionian University and a Master of Music in Choral Conducting from Boston University (USA). She is faculty member at the Aristotle, Macedonia and Ionian Universities in Greece, where she teaches conducting techniques and conducts the university choirs.

She is recipient of National and International distinctions among them 9th Venezia in Musica Choir Festival, Loto Quebec Festival, Canada, 5th Brahms International Choir Festival, 10th Moscow Sound Choir Competition. She is Founder, Artistic and Music Director of the Ss. Cyril & Methodios Female, Youth and Children’s Choirs, the largest choral association in Greece for children and youth with more than 200 singers.

Meligopoulou was Juror at several World Choir Games and other INTERKULTUR Festivals. She is member of the Pi – Kapa – Lambda Academic Association at Boston University and member of the International Federation for Choral Music plus writer of the textbook “Introduction to the Art of Choral Praxis”, Panas Music Papagregoriou – Nakas Publishers that was published in 2011.

Maria Emma Meligopoulou holds a degree in Law from Aristotle University and practices Law in Thessaloniki.

EE.UU. / USA

Kirby Shaw

Miembros del jurado / *Jury member*



Kirby Shaw ha conseguido tener un fuerte impacto en la educación musical coral, además de compartir sus conocimientos musicales en 45 estados. Este artista cuenta con titulaciones en Educación Musical y Composición Coral, obtenidas en la Universidad Estatal de San José, además de con un Doctorado en Artes Musicales, en la especialidad de Dirección Coral, expedido por la Universidad de Washington. Antes de unirse al cuerpo de profesorado del Colegio Universitario “College of the Siskiyous” en California, Kirby ejerció la enseñanza en los colegios públicos de Mt. Shasta. Allí fundó y dirigió el innovador y muy aclamado grupo de jazz “COS Vocal Jazz Ensemble”. También ha participado en la creación de grupos similares en la Universidad Estatal de Colorado y en la Universidad de Misuri, Kansas City. Actualmente dirige el grupo “Jefferson State Choral Coalition” en la Universidad del Sur de Oregón. Kirby ha cantado cara a cara con estrellas de jazz de la talla de Bobby McFerrin, Al Jarreau, Jon Hendricks, Mark Murphy, Greta Matassa y Chris Calloway.

Este artista ha supervisado la creación de cientos de grabaciones educativas, cinco álbumes universitarios y dos CDs de solos. Kirby es miembro de “Just 4 Kicks”, un alocado grupo vocal a cappella, formado por cuatro hombres y especializado en música jazz. La música de este compositor/arreglista, con casi 3.000 composiciones/arreglos corales impresos a sus espaldas, se canta en todo el mundo, y éste ha llegado a vender más de 20 millones de copias.

Kirby Shaw has made a major impact in choral music education and has shared his musical expertise in 45 states. Kirby has degrees in Music Education and Choral Composition from San Jose State University and a DMA degree in Choral Conducting from the University of Washington.

Kirby taught in the Mt. Shasta public schools before joining the faculty at College of the Siskiyous in California where he founded and directed the innovative and highly acclaimed COS Vocal Jazz Ensemble. He also pioneered similar groups at Colorado State University and The University of Missouri - Kansas City, and is now directing the Jefferson State Choral Coalition at Southern Oregon University. Kirby has scatted one-on-one with such notables as Bobby McFerrin, Al Jarreau, Jon Hendricks, Mark Murphy, Greta Matassa and Chris Calloway. He has overseen the creation of hundreds of educational recordings, five college and university albums and two solo CDs. Kirby is a member of Just 4 Kicks, a zany 4-man a cappella vocal ensemble specializing in Jazz. A composer/arranger with nearly 3000 choral compositions/arrangements in print, Kirby's music is sung around the world and has sold over 20 million copies.



BAD KROZINGEN
Internationaler Chorwettbewerb & Festival

March 18 – 22, 2015
Bad Krozingen, Germany

CHORFESTSPIELE BAD KROZINGEN

International Choir Competition & Festival



Scan QR code and get more
information

Interkultur

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
badkrozingen.interkultur.com



PROGRAMA SCHEDULE



Programa / Schedule

MIÉRCOLES / WEDNESDAY, 22.10.2014

Barcelona

Riera de Capaspre

16:00 h

Pasacalles por el centro urbano de Calella /
Choir Parade through the inner city of Calella

Pati de l'Òs

Bienvenida oficial a las corales / *Official Welcoming of the choirs*

Església de Santa Maria I Sant Nicolau

21:00 h

Inauguración del Festival Canta al mar 2014 / *Opening Concert of Canta al mar 2014*

JUEVES / THURSDAY, 23.10.2014

Calella

Teatro Orfeo

11:00 h

Seminario / *Workshop with Kirby Shaw*
"Dr. Shaw's Instant Soul Clinic"

El Dr. Shaw hará una demostración de cada ejemplo, a la vez que la audiencia le sigue y aprende a "trastear con la melodía". Para ello se usarán adornos vocales, tales como apoyaturas, tonos vecinos inferiores y superiores, etcétera. En este contexto, Kirby también impartirá información sobre la estructura de los acordes, seleccionando diferentes notas y comentando su función, en ese mismo instante. A lo largo de todo el taller, Kirby nos dejará claro que la clave de todo está en asumir riesgos. /

Dr. Shaw will demonstrate each example, the audience follows and we are shown how to 'mess with the melody,' using vocal ornaments such as the appoggiatura, upper and lower neighbor et cetera. In that context, Kirby also imparts information about chord structure, picking out notes within a chord and commenting on their function, right on the fly. All along he reassures us that taking risks is what it's all about.



Plaça de l'Ajuntament**11:00 h**Concierto de la Amistad / *Friendship Concert***Plaça di Iglesia****12:00 h**Concierto de la Amistad / *Friendship Concert***Sala Mozart****14:00 h – 18:00 h**Competición en categoría G – corales infantiles y juveniles /
*Competition in category G – children's and youth choirs***Plaça de l'Ajuntament****17:00 h**Concierto de la Amistad / *Friendship Concert***Plaça di Iglesia****18:00 h**Concierto de la Amistad / *Friendship Concert***Sala Mozart****20:00 h – 23:30 h**Competición en categoría F – Folclore / *Competition in category F – Folklore***Barcelona****La Catedral de Barcelona****17:15 h**Concierto de la Amistad / *Friendship Concert***Basilica de Santa Maria del Pi****18:30 – 20:30 h**Competición en categoría S – música coral sacra /
*Competition in category S – Sacred choir music***20:30 – 22:30 h**Competición en categoría A1 – corales mixtos, nivel de dificultad I /
Competition in category A1 – mixed choirs, difficulty level I

VIERNES / FRIDAY, 24.10.2014

Calella

Teatro Orfeo**11:00 h**

Seminario / *Workshop with Kirby Shaw*
“Dr. Shaw's Instant Soul Clinic”

Plaça de l'Ajuntament**11:00 h**

Concierto de la Amistad / *Friendship Concert*

Plaça di Iglesia**12:00 h**

Concierto de la Amistad / *Friendship Concert*

Sala Mozart**14:00 h – 16:30 h**

Competición en categoría B – corales mixtos y masculinos, nivel de dificultad II /
Competitions in category B – mixed and male choirs, difficulty level II

20:00 h – 21:30 h

Competición en categoría J – Jazz / *Competitions in category J – Jazz*

21:30 h – 23:30 h

Competición en categoría P – Pop / *Competitions in category P – Pop*

Església de Santa Maria i Sant Nicolau**22:00 h**

Concierto de Gala / *Gala Concert “Music & Light”*

Barcelona

La Catedral de Barcelona**17:15 h**

Concierto de la Amistad / *Friendship Concert*

Basilica de Santa Maria del Pi**18:30 – 21:00 h**

Competición en categoría S – música coral sacra / *Competition in category S – Sacred choir music*

21:00 – 22:30 h

Competición en categoría A – corales masculinos y mixtos, nivel de dificultad I /
Competition in category A – male and mixed choirs, difficulty level I

SÁBADO / SATURDAY, 25.10.2014

Calella

Esglesia de Santa Maria i Sant Nicolau

10:00 h – 10:45 h

Competición en categoría B3 – corales femeninos, nivel de dificultad II /
Competition in category B3 – female choirs, difficulty level II

10:45 h – 12:30 h

Competición en categoría A3 – corales femeninos, nivel de dificultad I /
Competition in category A3 – female choirs, difficulty level I

Placa de l'Ajuntament

11:00 h

Concierto de la Amistad / *Friendship Concert*

Placa di Iglesia

13:00 h

Concierto de la Amistad / *Friendship Concert*

Fabrica Llobet

15:00 h

Ceremonia de entrega de premios /
Award Ceremony for the competition categories F, G, J and P

17:00 h

Ceremonia de entrega de premios /
Award Ceremony for the competition categories A, B and S

A diversos espais del centre urbà de Calella / Inner City of Calella

19:00 h

“Canta al mar – Calella sings”

Fabrica Llobet

20:00 h

“Fiesta de la Amistad” / *Get-together*

Conciertos amistosos / *Friendship Concerts*

JUEVES / *THURSDAY, 23.10.2014*

Calella

Plaça de l'Ajuntament

11:00 h

- Coro de Câmara da Academia de Música de Castelo de Paiva, Portugal
- Moski Pevski Zbor Pobje, Eslovenia / *Slovenia*
- Røyken Pike- og Ungdomskôr, Noruega / *Norway*
- Sevda Cenap and Muzik Vakfi-Kadinlar Korosu, Turquía / *Turkey*

Plaça de l'Església

12:00 h

- Vokalna Skupina Cantate Domino, Eslovenia / *Slovenia*
- Shir, Israel
- Bunga Bunga Cinta Choir, Indonesia
- Choeur du Collège de St-Maurice, Suiza / *Switzerland*

Escuela Freta

12:00 h

- Vokalna Skupina Solzice GŠ Brežice, Eslovenia / *Slovenia*
- Girls Choir Canzone, Estonia
- Nilufer Polyphonic Choir, Turquía / *Turkey*

Plaça de l'Ajuntament

17:00 h

- Les Enchanteurs de Ste-Thérèse, Suiza / *Switzerland*
- Trøndernes Mandssangforening, Noruega / *Norway*
- Harmony, Rusia / *Russia*
- Pevska Skupina Prekmurci, Eslovenia / *Slovenia*

Plaça de l'Església

18:00 h

- Iskorki Children's Choir, Rusia / *Russia*
- Forssaängkören, Suecia / *Sweden*
- Tzliley Kfar Saba, Israel
- Vokalni Studio Rijeka, Croacia / *Croatia*
- Združeni Zbor HGD "Zvijezda Danica" i "Vokalni Studio Rijeka", Croacia / *Croatia*

Barcelona

Catedral Barcelona

17:15 h

- Filianna, Finlandia / *Finland*
- Karlstad University Choir, Suecia / *Sweden*

Santa Maria del Pi

20:30 h

- Capella de Música de Santa Maria del Pi, España / *Spain*

VIERNES / FRIDAY, 24.10.2014

Calella

Plaça de l'Ajuntament

11:00 h

- Chorale Arpège et Chanson, Francia / *France*
- Reppe Blandakor, Noruega / *Norway*
- Juvenis Chor, Austria

Casal de Fatima

11:00 h

- ITL Segakoor, Estonia

Plaça de l'Església

12:00 h

- Grankulla Kammarkör, Finlandia / *Finland*
- Youth Choir FORTIS, Rusia / *Russia*
- Hlahol Chomutov, Republica Checa / *Czech Republic*

Escuela Freta

12:00 h

- PopKon - Modern Vocal Music, Alemania / *Germany*
- Boca Que Usa, Brasil / *Brazil*
- Lain Huuto, Finlandia / *Finland*

Plaça de l'Ajuntament

17:00 h

- Vocal Group Flevox, Países Bajos / *Netherlands*
- Karlstad University Choir, Suecia / *Sweden*
- Shir, Israel
- Theaterkoor Vinger in je Oor, Países Bajos / *Netherlands*

Plaça de l'Església**18:00 h**

- Coral Juvenil Santa Maria Pineda, España / *Spain*
- P-A'ss Chorale, Bèlgica / *Belgium*
- Tzliley Kfar Saba, Israel

Església de Santa Maria i Sant Nicolau**22:00 h****Concertio de Gala / *Gala Concert "Music & Light"***

- Boca Que Usa, Brasil / *Brazil*
- VIVA, Noruega / *Norway*
- Cor Vivaldi, España / *Spain*

Barcelona**Catedral Barcelona****17:15 h**

- Kurrende Maulbronn, Alemanya / *Germany*
- Naiskuoro Timotei, Finlàndia / *Finland*

SÁBADO / SATURDAY, 25.10.2014**Calella****Plaça de l'Ajuntament****11:00 h**

- Coral Esclat Barcelona, Espanya / *Spain*
- Pueri et Puellae Cantores Plocenses, Poland
- Milevský Dětský Sbor, Republica Checa / *Czech Republic*
- Choeur du Collège de St-Maurice, Suïza / *Switzerland*

Plaça de l'Esglesia**13:00 h**

- Trøndernes Mandssangforening, Norway
- Pevska Skupina Prekmurci, Eslovenia / *Slovenia*
- Sevda Cenap and Muzik Vakfi-Kadinlar Korosu, Turquia / *Turkey*
- Laozhiyin Choir of Liaoning Province, China

Centro Ciudad / *Inner City of Calella***19:00 h****"Canta al mar – Calella sings"**



March 11 – 15, 2015
Málaga, Spain

Canta en Primavera Málaga 2015

Festival Coral Internacional



Scan QR code and get more information

Interkultur

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
malaga.interkultur.com





COMPETICIÓN / COMPETITION

Competición / Competition

JUEVES / THURSDAY, 23.10.2014

Calella

Sala Mozart

14:00 h

Competición en categoría G1 – corales infantiles /
Competition in category G1 – children's choirs

- 1 **CORAL JUVENIL SANTA MARIA PINEDA**
 Pineda de Mar, Spain
 Director / Conductor: Elisa Pereira Benitez

Programa / Program:
 - Vince Clarke: Only You
 - Pep Ventura: Per tu ploro
 - Rieks Veenkert, Ulrich Führe: Halo Pjango-Doeba

- 2 **HARMONY**
 Kazan, Russia
 Director / Conductor: Zimfira Tolmacheva

Programa / Program:
 - César Cui: Vesennee utro
 - Sherri Porterfield: Laudate Dominum III
 - F. Moreno Torroba: Nina Merse

- 3 **CORUL DE COPII "CALLATIS"**
 Mangalia, Romania
 Director / Conductor: Traian Broască

Programa / Program:
 - Dan Mihai Goia: Cantec din maramures
 - Gheorghe Danga: Zamfira
 - Alexandru Pascanu: Chindia

- 4** **AMC GIRLS CHOIR**
Ipoh, Malaysia
Director / Conductor: Lee Shiak Yao
- Programa / Program:**
- Christophe Barratier, Bruno Coulais: Cerf-volant
 - Trad. Madukayan, arr. Maria Theresa Vizconde-Roldan: Orde-e
 - Yusof B., arr. Geneviene Wong: Nona-nona
- 5** **PUELLAE CANTANTES PLOCENSES**
Płock, Poland
Director / Conductor: Anna Bramska
- Programa / Program:**
- Jacobus Gallus: Confirma hoc
 - Piotr Jańczak: Kyrie
 - Andrzej Hundziak: Litania do marii panny
- 6** **MILEVSKÝ DĚTSKÝ SBOR**
Milevsko, Czech Republic
Director / Conductor: Gabriela Molová
- Programa / Program:**
- Zdeněk Lukáš: Věneček
 - Xabier Sarasola: Pater noster
 - Miroslav Raichl: Tancuj, tancuj, vykrúcaj
- 7** **ISKORKI CHILDREN'S CHOIR**
Aksay (Rostov Region), Russia
Director / Conductor: Vera Teplyakova
- Programa / Program:**
- Bruno Coulais: Vois sur ton chemin
 - Igor Stravinsky: Puzishche
 - Vitaliy Khodosh: Zimnaya doroga
- 8** **LES ENCHANTEURS DE STE-THÉRÈSE**
Fribourg, Switzerland
Director / Conductor: Jocelyne Crausaz
- Programa / Program:**
- Joseph Bovet: La montagne
 - Henning Sommerro: Exultate jubilate
 - Jocelyne Crausaz: Le rêve espagnol du yodler

Sala Mozart

16:15 h

Competición en categoría G3 – Corales Juvenil de voces mixtas /
Competition in category G3 – Youth choirs of mixed voices

1 **CORO DE CÂMARA DA ACADEMIA DE MÚSICA DE CASTELO DE PAIVA**
 Porto, Portugal
 Director / *Conductor*: César Freitas

Programa / Program:

- Anon. Portugal: Quem tem farelos
- Christopher Tin: Baba Yetu
- Duke Ellington, arr. Joachim Fischer: It Don't Mean a Thing

Sala Mozart

16:45 h

Competición en categoría G2 – Corales juvenil de voces iguales /
Competition in category G2 – Youth choirs of equal voices

1 **FORSSAÄNGKÖREN**
 Borlänge, Sweden
 Directores / *Conductors*: Leena Kalliokoski & Maria Cervin

Programa / Program:

- Anna Cederberg-Orreteg: A Give 'n Take Situation
- Eric Whitacre: The Seal Lullaby
- George Gershwin, arr. Ward Swingle: I Got Rhythm

2 **GIRLS CHOIR CANZONE**
 Haapsalu, Estonia
 Directores / *Conductors*: Ulrika Grauberg & Karin Lökk-Raudsepp

Programa / Program:

- Mari Amor: Unemetsades
- David Azurza: Lau haiku kantu: No. II, III, IV
- Olav Ehala: Pölev puu

3 **KURRENDE MAULBRONN**
 Maulbronn, Germany
 Director / *Conductor*: Erika Budday

Programa / Program:

- Józef Świder: Jubilate Deo
- Trad. Germany, arr. Wilfried Raschke: Auf einem Baum ein Kuckuck saß
- Arr. Mac Huff: Sister Act

- 4** **PUERI CANTORES PLOCENSES**
Płock, Poland
Director / Conductor: Anna Bramska
- Programa / Program:**
- Hieronim Z Koprzywnicy: Veni sancte spiritus
 - Piotr Jańczak: De profundis
 - Edward Bury: Mazur

Sala Mozart
20:00 h

Competición en categoría F – Folklore /
Competition in category F – Folklore

- 1** **NAISKUORO TIMOTEI**
Loppi, Finland
Director / Conductor: Anneli Julén
- Programa / Program:**
- Jenny Wilhelms: Suvetar
 - Tellu Turkka: Hiekanjyvä
 - Anna-Mari Kähärä: Kuka nukkuu tuutussasi
- 2** **ZDRUŽENI ZBOR HGD "ZVIJEZDA DANICA" I "VOKALNI STUDIO RIJEKA"**
Kraljevica, Croatia
Director / Conductor: Helga Dukarić Dangubić
- Programa / Program:**
- Ivan Matetić Ronjgov: Bela nedeja
 - Josip Kaplan: Besedi drage
 - Antun Čelar: Melin na Drave
 - Emil Cossetto: Čardaš
 - Franjo Dugan Jr.: Zahvalnica
- 3** **VAJRA GITA NUSANTARA CHOIR**
Jakarta, Indonesia
Director / Conductor: Paulus Yoedianto H.
- Programa / Program:**
- Hesty Moerady: Kambanglah bungo
 - Abdul Ajib: Warung pojok
 - Mangundikarta Sambas: Manuk dadali

4 VOKALNA SKUPINA CANTATE DOMINO

Kočevje, Slovenia

Director / Conductor: Franc Štefanič

Programa / Program:

- Tomaž Habe: San se šetao
- Albin Weingerl: Prleška
- Rado Simoniti: Na Vipavskem
- Alojz Srebotnjak: Rezijanska

5 NILUFER POLYPHONIC CHOIR

Bursa / Nilüfer, Turkey

Director / Conductor: Zeynep Gökner Yıldız

Programa / Program:

- Trad. Turkey, arr. Ulvi Cemal Erkin: Feraye
arr. Nedim Yıldız: Ceviz oynamaya geldim
- arr. Erdal Tugcular: Kara üzüm salkımı
- arr. Ferit Tüzün: Batum

6 GRUPO VOCAL PIRCA

San Fernando del Valle de Catamarca, Argentina

Director / Conductor: Manuel Antonio Nieto Ortiz

Programa / Program:

- Eduardo Falú: Cancion del jangadero
- Rolando Valladares: Vidala del lapacho
- Manuel Nieto Ortiz: Cuida tu sol
- Trad. Argentina: Tan alta que está la luna

7 BUNGA BUNGA CINTA CHOIR

Bogor, Indonesia

Director / Conductor: Michaella Primastuti

Programa / Program:

- Trad. Betawi Folksong, arr. L. Putut Pudyantoro: Ondel Ondel
- Trad. South Sulawesi, Mery Tulak Noya, arr. Felix Avi: Tumbuk Belanga
- Trad. Indonesia, arr. Felix Avi: Medley

8

CANTARE

Fredrikstad, Norway

Director / Conductor: Randi Margrethe Clausen Aarflot

Programa / Program:

- Øisten Sommerfeldt: Bruremarsj fra Gudbrandsdalen
- Henning Sommerro: Søde Jesus, Davids rot
- Trad. Norway, arr. Henrik Ødegaard: Som den gylne sol frembryter
- Øisten Sommerfeldt: Springar frå Bergen
- Trad. Norway, arr. Steinar Eielsen: So ro godt barn

9

PASARGAAD

Shiraz, Iran

Director / Conductor: Hamed Faghihi

Programa / Program:

- Trad. Iran, arr. Alireza Golshan: Variyasion
Limoye shiraz

10

MERCU BUANA UNIVERSITY CHOIR

West Jakarta, Indonesia

Director / Conductor: Agus Yuwono

Programa / Program:

- Trad. Javanese, arr. Amillio Fahlevi: Lingsir wengi
- Trad. Borneo, arr. Budi Susanto Yohanes: Ahtoi porosh
- Trad. Balinese, arr. Avip Priatna and Agustinus Bambang Jusana: Janger

11

VOX VIVA

Njurunda, Sweden

Director / Conductor: David Bodin

Programa / Program:

- Trad. Sweden, arr. Staffan Lindberg: Om ett hundrade år
arr. Gunnar Eriksson: Till Österland vill jag fara
arr. Johan Hogenäs, Patrik Hogenäs, Sanna Källman: Ack, ack
- Frode Fjellheim: Vuelie
- Carl Ersson Bössa, arr. Hans Gardemar: Slängpolska efter Byss-Kalle

- 12 RØYKEN PIKE- OG UNGDOMSKÖR**
 Slemmestad, Norway
 Director / *Conductor*: Ann Charlotte Fongen

Programa / Program:

- Waldemar Åahlén: Sommarpsalm
- Halfdan Kjerulf: Brudeferden i Hardanger
- Nils Henrik Asheim: Bæ, bæ lille lam
- Ole Bull: I ensomme stunde
- Trad. Norway, arr. Thomas Beck: Kjerringa med staven

- 13 THE UNIVERSITY LAMPUNG CHOIR**
 Bandar Lampung, Indonesia
 Director / *Conductor*: Nathanael Ahimsa

Programa / Program:

- Trad. Indonesia, arr. Avip Priatna, Agustinus Bambang Jusana: Janger
- Trad. Indonesia, arr. Budi Susanto Yohanes and Agustinus Bambang Jusana: Ma rencong rencong
- Trad. Indonesia, arr. Agustinus Bambang Jusana: Yamko rambe
- Kenar Pradipto: Tarek pukat

Barcelona

Santa Maria del Pi
 18:30 h

Competición en categoría S – música coral sacra /
Competition in category S – Sacred choir music

- 1 VIVA**
 Trondheim, Norway
 Director / *Conductor*: Ina Cecilie Hjelmervik Olufsen

Programa / Program:

- Zoltán Kodály: Ave Maria
- Ko Matsushita: Tantum ergo
- Egil Hovland: Laudate Dominum III

- 2 JUVENIS CHOR**
 Diersbach, Austria
 Director / *Conductor*: Lina vom Berg

Programa / Program:

- Heinrich Schütz: Selig sind die Toten
- Wolfram Buchenberg: Von 55 Engeln behütet
- Josep Vila: Sanctus-Benedictus

- 3** **YOUTH CHOIR FORTIS**
Saint-Petersburg, Russia
Director / Conductor: Ekaterina Andreeva
- Programa / Program:**
- Dimitri Bortnyanski: Da voskresnet Bog
 - Konstantin Shvedov: Trisvyatroe
 - Sergei Pleshak: Veni, creator spiritus
- 4** **HLAHOL CHOMUTOV**
Chomutov, Czech Republic
Director / Conductor: Miroslav Šulc
- Programa / Program:**
- Lukáš Zdeněk: Requiem - Sanctus, Agnus Dei
 - Bohuslav Matěj Černohorský: Precatus est Moyzes
 - Józef Świder: De profundis clamavi
- 5** **BOCA QUE USA**
Niterói, Rio de Janeiro, Brazil
Directores / Conductors: Lina Santoro & Roberto Fabri
- Programa / Program:**
- Sergei Rachmaninov: Bogoroditse Devo
 - Imant Raminsh: Ave verum corpus
 - Julio Dominguez: Deus, qui illuminas
- 6** **P-A'SS CHORALE**
Lincent, Belgium
Director / Conductor: Pierre-Alexandre Noupré
- Programa / Program:**
- Francis Poulenc: Ave verum corpus
 - John Rutter: God Be In My Head
 - Richard Ewer: Beati omnes
- 7** **HELSINGIN LAULU**
Helsinki, Finland
Director / Conductor: Hanna Remes
- Programa / Program:**
- Jukka Kankainen: Alleluia
 - Pekka Kostiainen: Rakkaus on kärsivällinen
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Psalm 43, op. 78 - Nr. 2 Richte mich, Gott

Santa Maria del Pi
20:45 h

Competición en categoría A1 – Corales Mixtos /
Competition in category A1 – Mixed Choirs

- 1** **YOUTH CHOIR FORTIS**
Saint-Petersburg, Russia
Director / *Conductor*: Ekaterina Andreeva
- Programa / Program:**
- Sergei Rachmaninov: Slava otsu i sinu, edinorodnii
 - Tomás Luis de Victoria: O magnum mysterium
 - Yevgeni Petrov: Skorogovorki
 - Trad. Russia, arr. Michael Serkov: Belaja cherymukha

- 2** **LAIN HUUTO**
Espoo, Finland
Director / *Conductor*: Paavo Hyökki
- Programa / Program:**
- Jaakko Mäntyjärvi: Lullaby
 - Eric Whitacre: Lux aurumque
 - Z. Randall Stroope: The Conversion of Saul
 - Fredrik Sixten: Ave maris stella

- 3** **JUVENIS CHOR**
Diersbach, Austria
Director / *Conductor*: Lina vom Berg
- Programa / Program:**
- Claudio Monteverdi: Sfogava con le stelle
 - Balduin Sulzer: Ave Maria
 - Javier Busto: A tu lado
 - Hans Schanderl: Mambo Kaluje

- 4** **GRANKULLA KAMMARKÖR**
Esbo, Finland
Director / *Conductor*: Tom Eklundh
- Programa / Program:**
- Einojuhani Rautavaara: Suite de Lorca
 - Henry Purcell: Hear My Prayer, O Lord
 - Toivo Kuula: Auringon noustessa
 - Jaakko Mäntyjärvi: Alleluia delle pietre dure

- 5** **BOCA QUE USA**
Niterói, Rio de Janeiro, Brazil
Director / *Conductors*: Lina Santoro & Roberto Fabri
- Programa / Program:**
- Claudio Monteverdi: Ah! Dolente Partita
 - Rubén García Martín: ¿Ondi jueron?
 - Marcos Leite: Irerê
 - Osvaldo Lacerda: Ofulú Lorêrê

VIERNES / FRIDAY, 24.10.2014

Calella

Sala Mozart
14:00 h

Competición en categoría B2 – Corales masculinos /
Competition in category B2 – male choirs

- 1** **KARJALAN LAULU-VEIKOT**
Lappeenranta, Finland
Director / *Conductor*: Nadja Härkönen
- Programa / Program:**
- Trad. Finland: On suuri sun rantas autius
 - Leevi Madetoja: Soita somer, heljä hiekkä
 - Richard Wagner: An Weber's Grabe
- 2** **VOKALNA GRUPA "LIBERO"**
Leskovac, Serbia
Director / *Conductor*: Miroljub Cvetkovic
- Programa / Program:**
- Trad. Croatia, arr. Nikola Buble: Htio bih te zaboravit'
 - Trad. Serbia, arr. Bojan Stankovic: Zvižduk u osam
 - Orlando di Lasso: O occhi, manza mia

Sala Mozart

14:30 h

Competición en categoría B1 – corales mixtos /
Competition in category B1 – mixed choirs

- 1** **VOKALNA SKUPINA CANTATE DOMINO**
 Kočevje, Slovenia
 Director / *Conductor*: Franc Štefanič

Programa / Program:

 - Alojz Srebotnjak: Kraška jesen
 - Franjo Lučić: Lepa roža
 - Anton Kolar: Ljubezen iz Fridrihštajna

- 2** **VAJRA GITA NUSANTARA CHOIR**
 Jakarta, Indonesia
 Director / *Conductor*: Paulus Yoedianto H.

Programa / Program:

 - Thomas Morley: My Bonny Lass She Smileth
 - Zhuang Shen Luu: Happy Party
 - Trad. Madura, arr. Budi Susanto: Kerraban Sapè

- 3** **LAOZHUYIN CHOIR OF LIAONING PROVINCE**
 Shenyang, China
 Director / *Conductor*: Jiannan Shi

Programa / Program:

 - Jihua Zhang: Back from Herding
 - De Yi Shang: Somewhere Beautiful
 - Manuel Fernández Caballero: Así escuchando de la mar

- 4** **MERCU BUANA UNIVERSITY CHOIR**
 West Jakarta, Indonesia
 Director / *Conductor*: Agus Yuwono

Programa / Program:

 - Claudio Monteverdi: O Mirtillo, Mirtillo, anima mia
 - Javier Busto: Zutaz
 - Josu Elberdin: Cantate Domino

- 5** **HELSINGIN LAULU**
Helsinki, Finland
Director / Conductor: Hanna Remes
- Programa / Program:**
- Martti Ruutu: Nocturno
 - Johannes Brahms: 5 Gesänge für gemischten Chor, op. 104 - Nr. 4 Verlorene Jugend
 - Einojuhani Rautavaara: Lähtö
- 6** **HLAHOL CHOMUTOV**
Chomutov, Czech Republic
Director / Conductor: Miroslav Šulc
- Programa / Program:**
- Zdeněk Lukáš: Missa brevis - Sanctus, Benedictus
 - Otto Albert Tichý: Svatý Václav
 - Miroslav Raichl: Chodský den
- 7** **VELLEDALSKORET**
Straumferde, Norway
Director / Conductor: Solveig Havik
- Programa / Program:**
- Anon ., arr. Odd J. Overøye: Med Jesus vil eg fara
 - Hoagy Carmichael, arr. Kirby Shaw: The Nearness of You
 - Greg Jasperse: Voice Dance
- 8** **PASARGAAD**
Shiraz, Iran
Director / Conductor: Hamed Faghihi
- Programa / Program:**
- Juan Carlos Cobián, Enrique Cadicamo, arr. Dante Andreo: Nostalgias
 - A. N. Vaziri, arr. Alireza Golshan: Band baz
 - Hamed Faghihi: Biya ta gol barafshanim

Sala Mozart
20:00 h

Competición en categoría J – Jazz /
Competition in category J – Jazz

1 **CHORALE ARPÈGE ET CHANSON**
La Roche sur Foron, France
Director / *Conductor*: Patrick Rutgé

Programa / *Program*:

- Georges Bizet, arr. Pierre-Gérard Verny:
Carmen in Swing – Prélude
Toréador
Air des Cartes

2 **P-A'SS CHORALE**
Lincent, Belgium
Director / *Conductor*: Pierre-Alexandre Noupré

Programa / *Program*:

- George Gershwin, arr. Mark Hayes: Love is Here to Stay
- Hoagy Carmichael, arr. Mac Huff: Skylark
- Duke Ellington, arr. Mac Huff: Hit Me With a Hot Note



- 3 HARMONY**
Kazan, Russia
Director / Conductor: Zimfira Tolmacheva
- Programa / Program:**
- Irving Berlin: Puttin' on the Ritz
 - Henry Mancini: Moon River
 - Harry Warren: Chattanooga choo choo
- 4 GRUP VOCAL ZETZÀNIA**
Cornellà, Spain
Director / Conductor: Erwyn Seerutton
- Programa / Program:**
- Duke Ellington: It Don't Mean a Thing
 - Johnny Green: Out of Nowhere
 - Bobby Hebb: Sunny
- 5 ITL SEGAKOOR**
Tallinn, Estonia
Director / Conductor: Paul Purga
- Programa / Program:**
- James Taylor, Don Grolnick, arr. Simon Carrington: Lonesome Road
 - Duke Ellington: It Don't Mean a Thing
 - Jimmy McHugh: I Can't Give You Anything But Love

Sala Mozart
21:30 h

Competición en categoría P – Pop /
Competition in category P – Pop

- 1 VOCAL GROUP FLEVOX**
Emmeloord, Netherlands
Director / Conductor: Bert Schonewille
- Programa / Program:**
- Christopher Tin: Baba Yetu
 - Arr. Merel Martens, Bert Schonewille: Chasing "Titanium" Cars
 - Pablo Beltrán Ruiz, arr. Kirby Shaw: Sway
- 2 PUERI ET PUELLAE CANTORES PLOCENSES**
Płock, Poland
Director / Conductor: Anna Bramska
- Programa / Program:**
- Larry Farrow: Jamaican Market Place
 - John Lennon, Paul McCartney: Yesterday
 - Albert Hammond, Mike Hazlewood, arr. Peter Knight: I'm a Train

- 3** **VOKALNI STUDIO RIJEKA**
Rijeka, Croatia
Director / Conductor: Helga Dukarić Dangubić
- Programa / Program:*
- Zorko Opačić, arr. Olja Dešić: Bujanj
 - Gordon M. T. Sumner, arr. Greg Jasperse: Fields of Gold
 - Glen Ballard, Siedah Garrett, arr. Olja Dešić: Man in the Mirror
- 4** **REPPE BLANDAKOR**
Trondheim, Norway
Director / Conductor: Bjørn Sigurd Skjelbred
- Programa / Program:*
- Aslag Haugen, arr. B. S. Skjelbred: Finaste eg veit
 - Anders Edenroth: Chili con carne
 - John Davenport, arr. B. S. Skjelbred: Fever
- 5** **POPKON – MODERN VOCAL MUSIC**
Berlin, Germany
Director / Conductor: Ilja Panzer
- Programa / Program:*
- Rammstein , arr. Oliver Gies: Engel
 - Peter Gabriel, arr. St. Görge: Don't Give Up
 - Chris Martin, et al., arr. Jens Johansen: Viva la vida
- 6** **P-A'SS CHORALE**
Lincen, Belgium
Director / Conductor: Pierre-Alexandre Noupé
- Programa / Program:*
- Carl Simon, arr. Kirby Shaw: Let the River Run
 - Billy Preston, Bruce Fisher, arr. Mark Brymer: You Are So Beautiful
 - Christopher Stewart, arr. Charles Beale: Umbrella
- 7** **LAIN HUUTO**
Espoo, Finland
Director / Conductor: Paavo Hyökki
- Programa / Program:*
- Stevie Wonder: Superstition
 - Mia Makaroff: Butterfly
 - Anders Edenroth: Words

- 8** **BLACKIBLANC**
Barcelona, Spain
Director / *Conductor*: Gunars Kalnins
- Programa / Program:**
- Gunars Kalnins: Yes, I'm Alive
 - Stevie Wonder, arr. Gunars Kalnins: I Wish
 - Harry Thacker Burleigh, arr. Gunars Kalnins: Swing Low Sweet Chariot

Barcelona

Santa Maria del Pi
18:30 h

Competición en categoría S – música coral sacra /
Competition in category S – Sacred choir music

- 1** **CORO DE CÂMARA DA ACADEMIA DE MÚSICA DE CASTELO DE PAIVA**
Porto, Portugal
Director / *Conductor*: César Freitas
- Programa / Program:**
- William Byrd: Ave verum corpus
 - Anton Bruckner: Christus factus est
 - Morten Lauridsen: O magnum mysterium
- 2** **VOKALNA SKUPINA CANTATE DOMINO**
Kočevje, Slovenia
Director / *Conductor*: Franc Štefanič
- Programa / Program:**
- Alessandro Scarlatti: Exultate Deo
 - Iacobus Gallus: Ecce quomodo moritur iustus
 - Bruno Bettinelli: Ave Maria
- 3** **CANTARE**
Fredrikstad, Norway
Director / *Conductor*: Randi Margrethe Clausen Aarflot
- Programa / Program:**
- Knut Nystedt: Søk Herren
 - Rebecca Clarke: Ave Maria
 - Frode Fjellheim: Eatnemen Vuelie

- 4 FORSSAÄNGKÖREN**
Borlänge, Sweden
Director / Conductors: Leena Kalliokoski & Maria Cervin
- Programa / Program:*
- Anna Cederberg-Orreteg: Dona nobis pacem
 - Anon.: I denna ljuva sommartid
 - Ola Gjeilo: Ubi caritas
- 5 NORTH SULAWESI MALE CHOIR**
Manado, Indonesia
Director / Conductor: Swingly Sondak
- Programa / Program:*
- Stevano Samuel: Contra Deum
 - Ralph Manuel: Alleluia
 - David Wright: Sit Down You're Rockin' the Boat
- 6 VOKALNA SKUPINA SOLZICE GŠ BREŽICE**
Brežice, Slovenia
Director / Conductor: Marjetka Podgoršek Horžen
- Programa / Program:*
- Iacobus Gallus: Pueri, concinite
 - Ambrož Čopi: Ave Maria
 - Vytautas Miškinis: Ave Regina coelorum
- 7 ISKORKI CHILDREN'S CHOIR**
Aksay (Rostov Region), Russia
Director / Conductor: Vera Teplyakova
- Programa / Program:*
- Johann Sebastian Bach: Nicht so traurig, nicht so sehr & deine Liebeswunden
 - Giovanni Battista Martini: Tristis est anima mea
 - Dmitry Bortnyanskiy: Slava Edinorodnyy
- 8 MOSKI PEVSKI ZBOR POBJE**
Crni Vrh, Slovenia
Director / Conductor: Veronika Skedelj
- Programa / Program:*
- Iacobus Gallus: Praeparate corda vestra
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Beati mortui
 - Ambrož Čopi: De Maria virigine: No. 1 Totus tuus

9 **NAISKUORO TIMOTEI**
Loppi, Finland
Director / Conductor: Anneli Julén

Programa / Program:

- Ko Matsushita: Ave maris stella
- David MacIntyre: Alleluia
- Eva Ugalde: Ave maris stella

Santa Maria del Pi
21:15 h

Competición en categoría A2 – Corales Masculinos, Nivel 1 de dificultad /
Competition in category A2 – Male Choirs, difficulty level I

1 **NORTH SULAWESI MALE CHOIR**
Manado, Indonesia
Director / Conductor: Singly Sondak

Programa / Program:

- David Wright: Gloria
- Jay Giallombardo: Sure on this Shining Night
- Ronald Pohan: Mazmur 150
- Trad. Spiritual, arr. Aaron Dale: Didn't My Lord Deliver Daniel?

Santa Maria del Pi
21:35 h

Competición en categoría A1 – Corales Mixtos /
Competition in category A1 – Mixed Choirs

1 **NILUFER POLYPHONIC CHOIR**
Bursa / Nilüfer, Turkey
Director / Conductor: Zeynep Göknur Yıldız

Programa / Program:

- John Bennet: Weep, O Mine Eyes
- Nedim Yıldız: Emrem Yunus "Final Sarkisi"
- Ivan Celak: Ballad
- Trad. Turkey, arr. Muammer Sun: Bir Dalda İki Elma

- 2** **VOX VIVA**
Sundsvall, Sweden
Director / Conductor: David Bodin
- Programa / Program:*
- Oskar Lindberg: Stjärntändningen
 - Javier Busto: Ave Maria
 - Jaakko Mäntyjärvi: Pseudo-Yoik
 - Anders Edenroth: Chili con carne
- 3** **THE UNIVERSITY LAMPUNG CHOIR**
Bandar Lampung, Indonesia
Director / Conductor: Nathanael Ahimsa
- Programa / Program:*
n.n.

SÁBADO / SATURDAY, 25.10.2014

Calella

Església de Santa Maria i Sant Nicolau
10:00 h

Competición en categoría B3 – Corales Femeninos, Nivel 2 de dificultad /
Competition in category B3 – Female Choirs, difficulty level II

- 1** **FILIANNA**
Lahti, Finland
Director / Conductor: Maikki Autio
- Programa / Program:*
- Heino Lemmik: Sii om leelo
 - Trad. Finland: Kaipaava
 - Marguerite Monnot: Hymni rakkaudelle
- 2** **MERCU BUANA UNIVERSITY FEMALE CHOIR**
West Jakarta, Indonesia
Director / Conductor: Agus Yuwono
- Programa / Program:*
- Samuel Barber: Tow Chorus from Antony and Cleopatra:
No. 1 On the Death of Antony
 - Ivan Yohan: Salve Regina
 - Karl Friedrich Curachmann: Ditirambo

- 3** **P-A'SS CHORALE**
Lincent, Belgium
Director / Conductor: Pierre-Alexandre Noupré
- Programa / Program:**
- Andy Beck: A Psalm
 - Léo Delibes: Les nymphes des bois
 - Howard Goodall: Love Divine

Església de Santa Maria i Sant Nicolau
10:45 h

Competición en categoría A3 – Corales Femeninos, Nivel 1 de dificultad /
Competition in category A3 – Female Choirs, difficulty level I

- 1** **BUNDANGGU MOTHER'S CHOIR**
Seong nam, Republic of Korea
Director / Conductor: Seung Yong Shin
- Programa / Program:**
- Franz Biebl: Ave Maria (Angelus Domini)
 - Trad. Korea, arr. Hyo-Young An: Nilerea
 - Hye Young Cho: Cannot Forget
 - Sun-Taek Lee: Surround Arirang
- 2** **VIVA**
Trondheim, Norway
Director / Conductor: Ina Cecilie Hjelmervik Olufsen
- Programa / Program:**
- Eva Ugalde: Miserere
 - Javier Busto: Salve Regina
 - Henrik Ødegaard: Som den gylne sol frembryter
 - Moira Smiley, Pease, Heidemann, Ferrell: Famine Song
- 3** **NAISKUORO TIMOTEI**
Loppi, Finland
Director / Conductor: Anneli Julén
- Programa / Program:**
- Karin Rehnqvist: I himmelen
 - Bengt Johansson: Examine me (Psalm 139)
 - Soila Sariola: One Finnished, Swedish Moment
 - Jan Magne Førde: Safari

- 4 CANTARE**
 Fredrikstad, Norway
 Director / Conductor: Randi Margrethe Clausen Aarflot

Programa / Program:

- Sven Erik Gundersen: Shout with Joy
- Trad. Norway, arr. Knut Nystedt: Torø Liti
- Ernani Aguiar: Salmo 150
- Eva Ugalde: Miserere

- 5 VOKALNA SKUPINA SOLZICE GŠ BREŽICE**
 Brežice, Slovenia
 Director / Conductor: Marjetka Podgoršek Horžen

Programa / Program:

- Robert Schumann: Romanzen für Frauenstimmen op. 91 - Nr. 3 Der Wassermann
- Matjaž Predanič: Sarabanda mrtvih ljubimcev
- Trad. Slovenia, arr. Walter Lo Nigro: Dekle je pralo srajčke dvej
- Damijan Močnik: Kralj (The King)





June 3 – 7, 2015

Linz, Austria

5th International Anton Bruckner Choir Competition & Festival



Interkultur

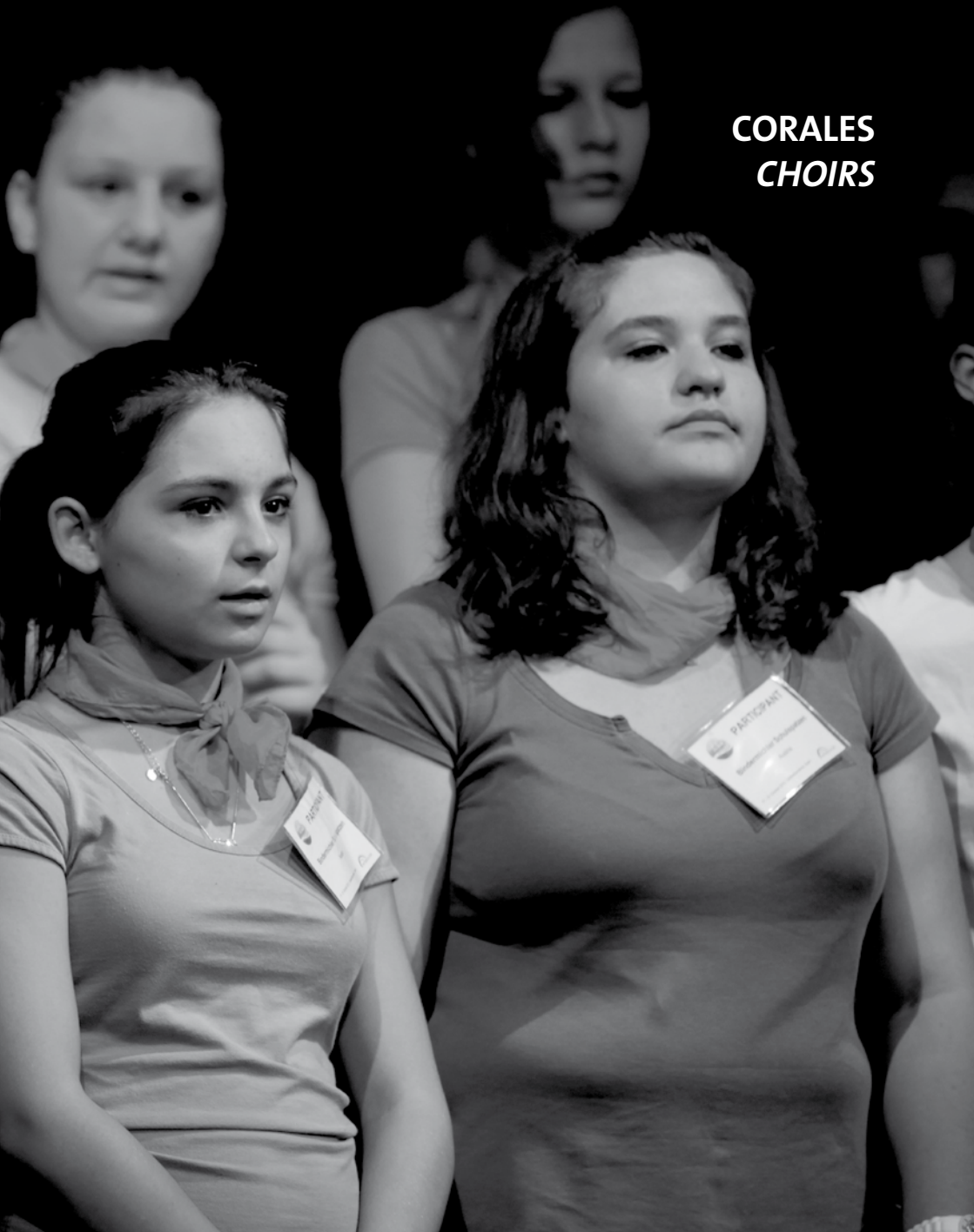
Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
linz.interkultur.com



Scan QR code and get more
information



CORALES CHOIRS





KURRENDE MAULBRONN
Maulbronn, Alemania / *Germany*

G2

Fundado / *Founded*: 1979Director / *Conductor*: Erika Budday

POPKON – MODERN VOCAL MUSIC
Berlin, Alemania / *Germany*

P

Fundado / *Founded*: 2001Director / *Conductor*: Ilja Panzer



GRUPO VOCAL PIRCA
San Fernando del Valle de Catamarca, Argentina

F

Fundado / *Founded*: 1997

Director / *Conductor*: Manuel Antonio Nieto Ortiz



JUVENIS CHOR
Diersbach, Austria

A1 & S

Fundado / *Founded*: 1993

Director / *Conductor*: Lina vom Berg



P-A'SS CHORALE
Lincent, Bélgica / Belgium

B3 & J & P & S

Fundado / *Founded*: 2006

Director / *Conductor*: Pierre-Alexandre Noupé



BOCA QUE USA
Niterói, Rio de Janeiro, Brasil / Brazil

A1 & S

Fundado / *Founded*: 1997

Director / *Conductors*: Lina Santoro, Roberto Fabri



VOKALNI STUDIO RIJEKA
Rijeka, Croacia / Croatia

P

Fundado / Founded: 2008

Director / Conductor: Helga Dukarić Dangubić



ZDRUŽENI ZBOR HGD "ZVIJEZDA DANICA" I "VOKALNI STUDIO RIJEKA"
Kraljevica, Croacia / Croatia

F

Fundado / Founded: 1894

Director / Conductor: Helga Dukarić Dangubić



MOSKI PEVSKI ZBOR POBJE
Crni Vrh, Eslovenia / Slovenia

S

Fundado / Founded: 2003

Director / Conductor: Veronika Skedelj



PEVSKA SKUPINA PREKMURCI
Tišina, Eslovenia / Slovenia

FESTIVAL

Fundado / Founded: 2004

Director / Conductor: Alojz Švec



VOKALNA SKUPINA CANTATE DOMINO
 Kočevje, Eslovenia / *Slovenia*

B1 & F & S

Fundado / *Founded*: 1989

Director / *Conductor*: Franc Štefanič



VOKALNA SKUPINA SOLZICE GŠ BREŽICE
 Brežice, Eslovenia / *Slovenia*

A3 & S

Director / *Conductor*: Marjetka Podgoršek Horžen



BLACKIBLANC
Barcelona, España / *Spain*

P

Fundado / *Founded*: 2013

Director / *Conductor*: Gunars Kalnins



CAPELLA DE MÚSICA DE SANTA MARIA DEL PI
Barcelona, España / *Spain*

FESTIVAL

Fundado / *Founded*: 1990

Director / *Conductor*: Josep Martí i Montoliu



CORAL ESCLAT BARCELONA
Barcelona, España / *Spain*

FESTIVAL

Fundado / *Founded*: 1977Director / *Conductor*: Paloma Chisbert

CORAL JUVENIL SANTA MARIA PINEDA
Pineda de Mar, España / *Spain*

G1

Fundado / *Founded*: 2010Director / *Conductor*: Elisa Pereira Benitez



COR VIVALDI
Barcelona, España / *Spain*

FESTIVAL

Fundado / *Founded*: 1989

Director / *Conductor*: Òscar Boada



GRUP VOCAL ZETZÀNIA
Cornellà, España / *Spain*

J

Fundado / *Founded*: 1993

Director / *Conductor*: Erwyn Seerutton



GIRLS CHOIR CANZONE
Haapsalu, Estonia

G2

Fundado / Founded: 2001

Director / Conductors: Ulrika Grauberg, Karin Lükk-Raudsepp



ITL SEGAKOOR
Tallinn, Estonia

J

Fundado / Founded: 2010

Director / Conductor: Paul Purga



FILIANNA
Hollola, Finlandia / Finland

B3

Fundado / Founded: 1923

Director / Conductor: Maikki Autio



GRANKULLA KAMMARKÖR
Jorvas, Finlandia / Finland

A1

Fundado / Founded: 1974

Director / Conductor: Tom Eklundh



HELSINGIN LAULU
Helsinki, Finlandia / Finland

B1 & S

Fundado / Founded: 1951

Director / Conductor: Hanna Remes



KARJALAN LAULU-VEIKOT
Lappeenranta, Finlandia / Finland

B2

Fundado / Founded: 1940

Director / Conductor: Nadja Härkönen



LAIN HUUTO
Espoo, Finlandia / Finland

A1 & P

Fundado / Founded: 2009

Director / Conductor: Paavo Hyökki



NAISKUORO TIMOTEI
Loppi, Finlandia / Finland

A3 & F & S

Fundado / Founded: 1987

Director / Conductor: Anneli Julén



CHORALE ARPÈGE ET CHANSON
La Roche sur Foron, Francia / *France*

J

Fundado / *Founded*: 1974

Director / *Conductor*: Patrick Rutgé



BUNGA BUNGA CINTA CHOIR
Bogor, Indonesia

F

Director / *Conductor*: Michaella Primastuti



MERCU BUANA UNIVERSITY CHOIR
West Jakarta, Indonesia

B1 & B3 & F

Fundado / *Founded*: 1988

Director / *Conductor*: Agus Yuwono



NORTH SULAWESI GMIM MALE CHOIR



NORTH SULAWESI GMIM MALE CHOIR
Manado, Indonesia

A2 / F

Fundado / *Founded*: 2006

Director / *Conductor*: Swingly Sondak



THE UNIVERSITY LAMPUNG CHOIR
Bandar Lampung, Indonesia

A1 & F

Fundado / *Founded*: 2003Director / *Conductor*: Nathanael Ahimsa

VAJRA GITA NUSANTARA CHOIR
Jakarta, Indonesia

B1 & F

Fundado / *Founded*: 1991Director / *Conductor*: Paulus Yoedianto H.



PASARGAAD
Shiraz, Iran

B1 & F

Fundado / Founded: 2007

Director / Conductor: Hamed Faghihi



SHIR
Ramat Gan, Israel

FESTIVAL

Fundado / Founded: 1988

Director / Conductor: Zvi Kaminer



TZLILEY KFAR SABA
Kfar Saba, Israel

FESTIVAL

Fundado / *Founded*: 1983Director / *Conductor*: Menashe Levran

AMC GIRLS CHOIR
Ipoh, Malasia / *Malaysia*

G1

Fundado / *Founded*: 1994Director / *Conductor*: Lee Shiak Yao



CANTARE
 Rolvsøy, Noruega / Norway

A3 & F & S

Fundado / Founded: 1995

Director / Conductor: Randi Margrethe Clausen Aarflot



REPPE BLANDAKOR
 Trondheim, Noruega / Norway

P

Director / Conductor: Bjørn Sigurd Skjelbred



RØYKEN PIKE- OG UNGDOMSKØR
Slemmestad, Noruega / Norway

F

Fundado / Founded: 1981

Director / Conductor: Ann Charlotte Fongen



TRØNDERNES MANDSSANGFORENING
Trondheim, Noruega / Norway

FESTIVAL

Fundado / Founded: 1858

Director / Conductor: Bjørn Vevang



VELLEDALSKORET
Straumferde, Noruega / Norway

B1

Fundado / Founded: 1982

Director / Conductor: Solveig Havik



VIVA
Trondheim, Noruega / Norway

A3 & S

Fundado / Founded: 2003

Director / Conductor: Ina Cecilie Hjelmervik Olufsen



THEATERKOOR VINGER IN JE OOR
 Utrecht, Países Bajos / *Netherlands*

FESTIVAL

Fundado / *Founded*: 1994

Director / *Conductor*: Leon van Schijndel



VOCAL GROUP FLEVOX
 Emmeloord, Países Bajos / *Netherlands*

P

Fundado / *Founded*: 2008

Director / *Conductor*: Bert Schonewille



PUERI ET PUELLAE CANTORES PLOCENSES
Łódź, Polonia / Poland

G1 & G2 & P

Fundado / *Founded*: 1998

Director / *Conductor*: Anna Bramska



CORO DE CÂMARA DA ACADEMIA DE MÚSICA DE CASTELO DE PAIVA
Porto, Portugal

G3 & S

Fundado / *Founded*: 2009

Director / *Conductor*: César Freitas



HLAHOI CHOMUTOV
 Chomutov, Republika Checa / *Czech Republic*

B1 & S

 Fundado / *Founded*: 1947

 Director / *Conductor*: Miroslav Šulc


MILEVSKÝ DĚTSKÝ SBOR
 Milevsko, Republika Checa / *Czech Republic*

G1

 Fundado / *Founded*: 1972

 Director / *Conductor*: Gabriela Molová



BUNDANGGU MOTHER'S CHOIR
 Seong nam, República de Corea / *Republic of Korea*

A3 & F

Fundado / *Founded*: 1972

Director / *Conductor*: Seung Yong Shin



LAOZHIIYIN CHOIR OF LIAONING PROVINCE
 Shenyang, República Popular de China / *Peoples Republic of China*

B1

Fundado / *Founded*: 1992

Director / *Conductor*: Jiannan Shi



CORUL DE COPII "CALLATIS"
Mangalia, Rumania / Romania

G1

Fundado / Founded: 2006

Director / Conductor: Traian Broască



HARMONY
Kazan, Rusia / Russia

G1 & J

Fundado / Founded: 2001

Director / Conductor: Zimfira Tolmacheva



ISKORKI CHILDREN'S CHOIR
Aksay, Rusia / *Russia*

G1 & S

Fundado / *Founded*: 2007Director / *Conductor*: Vera Teplyakova

YOUTH CHOIR FORTIS
Saint-Petersburg, Rusia / *Russia*

A1 & S

Fundado / *Founded*: 2008Director / *Conductor*: Ekaterina Andreeva



VOKALNA GRUPA "LIBERO"
Leskovac, Serbia

B2

Fundado / *Founded*: 2010

Director / *Conductor*: Miroљub Cvetkovic



FORSSAÄNGKÖREN
Borlänge, Suecia / Sweden

G2 & S

Fundado / *Founded*: 1967

Director / *Conductors*: Leena Kalliokoski, Maria Cervin



KARLSTAD UNIVERSITY CHOIR
Karlstadt, Suecia / Sweden

FESTIVAL

Fundado / *Founded*: 1985

Director / *Conductor*: Leif Nahmfeldt



VOX VIVA
Sundsvall, Suecia / Sweden

A1 & F

Fundado / *Founded*: 2001

Director / *Conductor*: David Bodin



CHOEUR DU COLLÈGE, ST-MAURICE
St Maurice, Suiza / Switzerland

FESTIVAL

Director / *Conductor*: Damien Luy



LES ENCHANTEURS DE STE-THÉRÈSE
Fribourg, Suiza / Switzerland

G1

Fundado / *Founded*: 1968

Director / *Conductor*: Jocelyne Crausaz



NILUFER POLYPHONIC CHOIR
Bursa, Turquía / Turkey

A1 & F

Fundado / Founded: 2006

Director / Conductor: Zeynep Gökür Yıldız



SEVDA CENAP AND MUSIC FOUNDATION
Ankara, Turquía / Turkey

FESTIVAL

Fundado / Founded: 1999

Director / Conductor: Cihan Can

Créditos de las fotografías / *Photo Credits*

Portada / *front page*:

izquierda / *left*: © studi43 (Arriba / *top*), © studi43 (Abajo / *below*)

derecha / *right*: © INTERKULTUR

Saludos / *Greetings*:

Página / *Page* 8/9: © studi43

Página / *Page* 10 – 14: Todos los retratos fueron suministrados por las personas correspondientes, ya sea privados o por su oficina / *All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office*

Sobre INTERKULTUR / *About INTERKULTUR*: Página / *Page* 16/17: © studi43

Sobre Calella / *About Calella*:

Página / *Page* 24/25: © INTERKULTUR

Página / *Page* 26-31: © INTERKULTUR

Comité artístico y Jurado / *Artistic Committee and Jury*:

Página / *Page* 32/33: © studi43

Página / *Page*: 34-44: Todos los retratos fueron suministrados por las personas correspondientes, ya sea privados o por su oficina / *All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office*

Programa / *Schedule*:

Página / *Page* 46/47: © studi43

Competición / *Competition*:

Página / *Page* 56/57: © studi43

Página / *Page* 70: © studi43

Página / *Page* 78: © studi43

Coros / *Choirs*:

Página / *Page* 80/81: © studi43

Página / *Page*: 82-112: Todos los retratos fueron suministrados por las personas correspondientes, ya sea privados o por su oficina / *All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office*

Mapa del centro de la ciudad / *Map of the City Center*:

Página / *Page* 115: © Impremta Rodriguez - Pineda de Mar

Contraportada / *back page*:

izquierda / *left*: © studi43

derecho / *right*: © studi43

Equipo / Team INTERKULTUR**Oficina de organización / Festival Office**

Jana Bathomene
Stefanie Schreiber

Departamento de informática, resultados / IT, results

Sebastian Ferstl

Gestión en el escenario / Stage Management

Henriette Brockmann
Uwe Degen
Irvinne Redor
Kicki Rosén Bejstam
Reinhold Schunk
Jonas Siebert

Secretarios del jurado / Jury Secretary

Julia Hoppe
Jana Kalnina

Contacto / Contact

Canta al mar 2014
Festival Office
Plaça de l'Ajuntament, 1
08370 Calella
Spain
mail@interkultur.com
www.interkultur.com

Equipo / Team Viajes Tauro**Director del proyecto / Project Manager**

Marcos Moreno Wolter

Coordinación / Coordination

Joan Hernandez
Sabine Fuss

Logística / Logistic

Carlos Llobet

Departamento de reservas / Booking

Katrin Roca
Cornelia Birrer
Montserrat Vives Costas
Conxita Martorell
Maite Sanz Sales

Departamento de finanzas / Accounting Department

Dolors Sanz Sales

Presentadores / Moderators

Marina Kaudasch
Isabel Soler

Imprenta / Imprint**Editor / Editors:**

Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß, Stefanie Schreiber

Diseño / Design: Ina Irmisch

Appelt Mediendesign GmbH,
Werdau, Germany

Imprenta / Print: flyeralarm S.L.

Precio / Price: 5,- €



HOTELS

- 1 HOTEL VOLGA
- 2 HOTEL KANTUS PLAJA
- 3 HOTEL CONTINENTAL
- 4 HOTEL OLIVARI
- 5 HOTEL NEPTUNO
- 6 HOTEL CAPELLA PALACE
- 7 HOTEL AMAKA
- 8 HOTEL OASIS PARK
- 9 HOTEL LAS PALMERAS

VENDES

- 10 TEATRE DREDD
- 11 PLAÇA ESPLESA
- 12 PLAÇA AJUNTAMENT
- 13 ESCOLA
- 14 MENA CAPSAPIE (PALADG)
- 15 PATI DE L'OS
- 16 FABRICA LLOBET
- 17 SALA MOZART
- 18 INTERKULTUR OFFICE
- 19 OBRA SOCIAL "LA CANZA"
- 20 CAPELLA SANT QUIRZE
- 21 FREIXA

CANTA AL MAR

- 22 MANTYPAZ
- 23 STRASIMBERS
- 24 CAUPE
- 25 240
- 26 VIVES
- 27 CAN XENA
- 28 BANI LAS PALMERAS
- 29 PLAÇA SANT ELM
- 30 PLAÇA VICENÇ FERRER

CAPELLA





Canta al mar 2014
Festival Coral Internacional

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt/Main) Germany
Phone: +49 (0)6404 69749-25
Fax: +49 (0)6404 69749-29
mail@interkultur.com
www.interkultur.com

